

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 9 de octubre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.708

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Preci0 del ejemplar 5 pesetas

EN EL PARDO

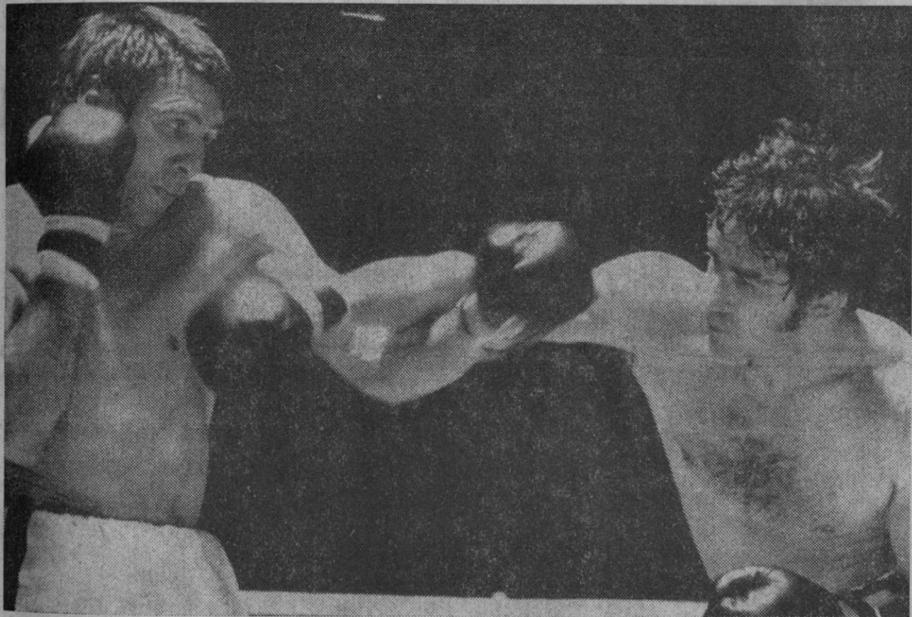
## Audiencia del Caudillo al excanciller Erhard de Alemania Occidental

El Jefe del Estado recibió también a los miembros del Congreso de la Unión de Prensa Económica y Financiera de Europa

Madrid, 9.—El Jefe del Estado recibió hoy en audiencia, en el Palacio de El Pardo, al doctor Ludwig Erhard, excanciller y ex-ministro de Economía de la República Federal Alemana, a quien acompañaban el embajador de Alemania en Madrid, señor Lindenberg, y el embajador de España, marqués de Bolarque.

Asimismo, el Jefe del Estado ha recibido a los miembros del Congreso de la Unión de Prensa Económica y Financiera de Europa, presididos por Alfredo Sánchez

Bella, ministro de Información y Turismo. En el Congreso figuran, entre otros, representantes de Alemania, Bélgica, Francia, Holanda, Italia, Portugal y Suiza.—Cifra.



Madrid.—Un momento de la pelea entre el español José Ibar Urtain y el argentino Goyo Peralta. Urtain se derrumbó a partir del tercer asalto y abandonó finalmente en el octavo.—(Foto Europa Press).

## APROBADO EL REGLAMENTO DE COOPERACION

Disolución o adaptación de cooperativas, según casos

Madrid, 9.—El Reglamento de Cooperación se aprueba por decreto del Ministerio de Trabajo que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Comprende cuatro títulos, subdivididos en 944 artículos, cuatro disposiciones transitorias y tres finales. Los indicados títulos desarrollan el siguiente articulado: el primero, de las sociedades cooperativas en general; el segundo, de las uniones de cooperativas; el tercero, de la acción sindical en relación con las cooperativas y el cuarto, de la inspección del Ministerio de Trabajo y régimen de sanciones.

### DISOLUCION

En las disposiciones transitorias se determina que las entidades cooperativas que de ninguno de los ejercicios económicos correspondientes a los años 1967, 68 y 69, hayan dado cumplimiento al artículo 28 de la ley se considerarán presuntamente disueltas por inactividad social. La relación de estas entidades se publicará en el Boletín Oficial en el término de seis meses. Se les dará entonces un plazo de tres meses para solicitar se las tenga por existentes legalmente y las que no lo soliciten se considerarán definitivamente disueltas y entrarán en período de liquidación.

### ADAPTACION

Las entidades cooperativas constituidas con arreglo al reglamento de 11 de noviembre de 1943, adaptarán su organización interna y su funcionamiento a los preceptos del presente, en el plazo de dos años, si bien se entenderán ya modificados los preceptos de los estatutos de las cooperativas en aquellas normas que pugnan con las disposiciones de derecho necesario que se contengan en el presente reglamento.—Cifra.

## Más lluvias sobre Barcelona, con pequeñas inundaciones

Barcelona, 9.—Llueve ininterrumpidamente sobre Barcelona y su comarca, desde las tres de la madrugada, haciéndolo con gran intensidad en diversos momentos. Ello ha provocado pequeñas inundaciones en diversos puntos de la ciudad, especialmente en las zonas más bajas. Concretamente en la calle Cíncel, junto a la carretera de Nuestra Señora del Port, se produjo una inundación que alcanzó el medio metro de altura, por lo que tuvieron que acudir los bomberos para darle salida y achicarla con las bombas.

A mediodía continúa lloviendo aunque de forma menos intensa. No se tienen noticias de que se hayan registrado desgracias personales y de momento no existe ningún peligro de desbordamiento de ríos.

## GRATITUD DE BARCELONA AL GOBIERNO

Por las medidas acordadas para remediar los daños de las inundaciones

Barcelona, 9.—El alcalde de Barcelona, José María de Porcioles, ha dirigido un telegrama al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, expresándole, en nombre de la ciudad su «sincero agradecimiento por las amplias medidas acordadas en el Consejo de ministros para remediar los daños ocasionados por las últimas inundaciones».

La rebelión militar en Argentina

## Rendición incondicional DE LOS SUBLEVADOS EN AZUL Y OLAVARRIA

Al parecer, los dirigentes de la rebelión han sido detenidos

Y serán trasladados próximamente a la capital, Buenos Aires

## El propio presidente Lanusse ha dirigido las operaciones de represión

(PRIMERAS NOTICIAS EN PAGINA 8)

Buenos Aires, 9.—El coronel Manuel García, que se encontraba al mando del Regimiento número diez de Caballería Blindada, regresó a Azul y comunicó su rendición al comandante del cuerpo uno de Ejército, general Joaquín Aguilar Pinedo.

Los efectivos rebeldes que habían abandonado los cuarteles en las primeras horas de la mañana, regresan en estos momentos a la unidad.

### DETENIDOS

Se cree que los jefes militares insurgentes han sido detenidos y de un momento a otro se dispondrá su traslado por vía aérea a la capital federal.—Efe.

### NORMALIDAD

Azul (Buenos Aires, Argentina), 9.—Con la rendición de la unidad militar que se había sublevado, quedó totalmente restablecida la calma en esta ciudad. A las 9,35 la emisora radiofónica local reanudó la difusión de sus programas habituales.—Efe.

### OCTAVILLAS PIDIENDO LA RENDICION DE OLAVARRIA

Buenos Aires, 9.—Aviones adictos al Gobierno sobrevolaron esta mañana la zona de Olavarría, donde las tropas rebeldes se hallan dispuestas a persistir en su actitud contra el Ejército leal al teniente general Lanusse.

Los aviones arrojaron sobre la población octavillas en las que se conmina a los sublevados a rendirse, advirtiéndoles que de no hacerlo intervendrán los nueve mil doscientos hombres que los rodean, con 46 tanques y 75 piezas de artillería.

«Evitemos una sangría, que enlutaría al país entero, y una lucha fratricida. No tenéis derecho a arriesgar a esta juventud», dice el texto de las octavillas.—Efe.

### RENDICION DE LOS SUBLEVADOS DE OLAVARRIA

Buenos Aires, 9.—El escuadrón de Ingenieros Blindados núm. uno, con base en la ciudad de Olavarría, también se ha rendido a las fuerzas del Gobierno, según anuncio oficial hecho por el comando en jefe del Ejército.

Desde Azul, la otra localidad argentina donde se había sublevado otro regimiento blindado, informan que los rebeldes se rindieron al comandante del Cuerpo de Ejército número uno, general Joaquín Aguilar Pinedo. En el anuncio oficial de la rendición se indica que todos los efectivos sublevados han regresado a sus cuarteles.—Efe.

### LANUSSE DIRIGE LAS OPERACIONES DE REPRESION

Buenos Aires, 9.—El presidente Lanusse se encuentra reunido con su estado mayor en la Jefatura del Ejército. El teniente general Lanusse dirige personalmente las operaciones de represión del intento subversivo dirigido por oficiales de las guarniciones militares de Azul y Olavarría.—Efe.

### FORMOSA NO SE REVELO

Formosa (Argentina), 9.—Fueron terminantemente desmentidas ayer las versiones difundidas por emisoras extranjeras, sobre un supuesto levantamiento militar en esta provincia. El coronel Luciano Juan Laurica jefe de la guarnición, concurrió esta tarde a la casa de gobierno donde se entrevistó con el gobernador de la provincia, coronel Augusto Sosa Laprida. Informo el coronel Laurica que la situación imperante en el ámbito militar es absolutamente normal. No se han tomado medidas de excepción.—Efe.

### INCIDENTES EN PLENO CENTRO DE BUENOS AIRES

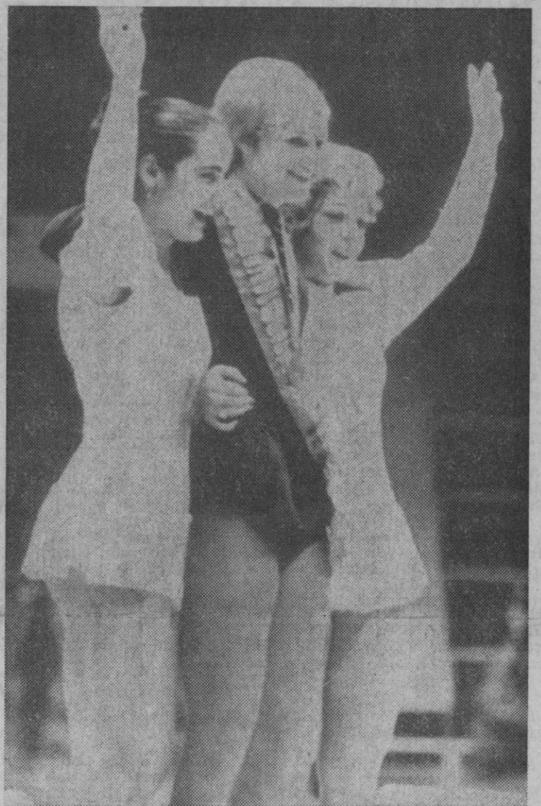
Buenos Aires, 9.—Tres bombas de gasolina—dos de las cuales no llegaron a estallar—fueron arrojadas anoche en el cruce de la avenida Corrientes y Florida, a escasos metros del edificio «Safico» donde tienen su sede las principales agencias internacionales de noticias.—Efe.

### INFORME AL EMBAJADOR ESPAÑOL EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 9.—El ministro de Asuntos Exteriores recibió anoche al embajador de España en Argentina, al que había convocado para informarle acerca de la situación actual del levantamiento militar, que calificó de totalmente aislado, en vías de inmediata solución y sin repercusión alguna en el ámbito nacional.

Añadió el canciller argentino que la situación está plenamente consolidada gracias al apoyo de las fuerzas de tierra, mar y aire.

Manifestó también el ministro argentino de Asuntos Exteriores que las noticias difundidas desde Buenos Aires eran totalmente desproporcionadas con la realidad política y militar argentina.—Efe.



Barcelona.—Ascensión Villagrà en el podium de honor precedida de la holandesa Rieneke Zandijk y la alemana Petra Hausler, que se proclamó campeona del mundo de patinaje.—(Europa Press)

## ACUERDO PARA ARMONIZAR EL EJERCICIO DE LA CAZA Y LA DEFENSA DE LOS CULTIVOS

Madrid, 9.—Un acuerdo para armonizar el ejercicio de la caza con la defensa de los cultivos ha sido suscrito entre el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales y la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

En virtud de este acuerdo, no se permitirá cazar cuando concurren estas circunstancias:

En las huertas, mientras estén en fase de cultivo.

En los campos de frutales y viñedos, desde el momento de la floración hasta la recogida de los frutos.

En los olivares, desde el 15 de

noviembre hasta la recogida de la aceituna.

En los cultivos de regadío, mientras estén en cultivo y el paso de los cazadores o de sus perros pueda originar daños.

En los montes repoblados, mientras que las alturas medias de sus plantas no haya alcanzado los 40 centímetros.—Cifra.

## Horarios del Bachillerato

Profesores: 25 horas semanales

Alumnos: 30 horas semanales

Madrid, 9.—Durante el curso académico 1971-1972 el horario de permanencia en el centro para los alumnos será de 30 horas semanales, distribuidas de lunes a viernes; normalmente cuatro horas por la mañana y dos por la tarde.

### PROFESORES

El horario mínimo del profesorado será de 25 horas semanales dedicadas al centro, de las que 18 serán lectivas; la dedicación plena comprenderá el desempeño por lo menos de

30 horas semanales, de las que 21 serán lectivas y la dedicación exclusiva, de 40 horas semanales como mínimo dedicadas al centro, de ellas 24 lectivas.

### ESTUDIOS NOCTURNOS

El horario escolar de los estudios nocturnos de los cursos de bachillerato no sufren modificación alguna.

Excepcionalmente, cuando el número de alumnos matriculados de cada centro lo aconseje, se podrán autorizar jornadas completas de mañana y tarde, tanto en los estudios de bachillerato como en el centro de orientación universitaria, con permanencia en el centro distribuida de lunes a sábados ambos inclusive.

Así lo dispone una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

## LOPEZ BRAVO recibió la visita del presidente del Parlamento indio

Madrid, 9.—El ministro de Asuntos Exteriores señor López Bravo, ha recibido en su despacho oficial del palacio de Santa Cruz, al presidente del parlamento de la India, doctor G. S. Dhillon, con quien mantuvo una amplia y cordial conversación.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## EJEMPLO A SEGUIR

El comentario de actualidad es, en estos momentos, y junto a algunos otros temas de los que nos venimos ocupando, el del próximo Congreso Nacional de Arquitectura Tipica Regional que va a tener lugar en la provincia, feliz logro del que pudieran derivarse positivas consecuencias para Segovia.

Cierto es que de él se podrán sacar muchas conclusiones de tipo general, nacional, diremos, pero no lo es menos que de esas conclusiones habrá que aplicar muchas a nuestra provincia, y muy especialmente a nuestra ciudad, donde, a pesar de seguirse conservando algunas muestras de esa arquitectura tipica regional de que ahora se va a tratar en esta asamblea, lo cierto es que no nos preocupamos aquí excesivamente por establecer unas normas adecuadas encaminadas a su protección, dirigidas a conservar el recinto antiguo de la capital como verdaderamente debe ser conservado, desplazando fuera de él, a lugares idóneos, las nuevas formas, las nuevas líneas, las modernas muestras de la construcción.

Uno de estos congresos se ha celebrado ya en Córdoba; bastantes segovianos conocen dicha capital y, a poco observadores que sean, habrán podido fijarse que allí, en la ciudad vieja, en la ciudad que se cobija a la sombra de la maravillosa mezquita, hay una loable preocupación por conservar el tipismo regional, los edificios antiguos, así como su estilo y características, que se ponen de relieve en las nuevas construcciones en las que, una vez terminadas, no es fácil reconocer si son nueva planta o pertenecen al pasado. Y la "otra" Córdoba es la que va surgiendo en la orilla opuesta del Guadalquivir.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,00

### ALQUILERES

ALQUILO dos habitaciones derecho cocina. Teléfono 4230.

ALQUILO habitaciones. Teléf. 5365.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción. eurolenguas. Lareda, 18.

VILLAMIL. Clases particulares Matemáticas, Física, Química. Teléf. 5470.

CLASES particulares latín, griego, filosofía, etc. Ezequiel González, 43, portera.

PREUNIVERSITARIO repetidores, Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfonos 4744-3800. Clases desde 4 octubre. Informes, 5,30-7, tardes.

SEXTO, quinto, cuarto cursos. C.O.U. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfonos 4744-3800. Clases desde 4 octubre. Informes, 5,30-7, tardes.

### TRASPASOS

SE traspasa bar con vivienda, por no poderlo atender. Teléfonos 5340 o 4507.

LOCAL comercial céntrico, cuatro escaparates, 100 m<sup>2</sup>. Gran ocasión, por no poder atender negocio. Escribir: Races, Lareda, 16.

### VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

MICROBUSES Ferber, excursiones. José Antonio, 32. Teléfono 4870.

SU viaje de novios con «Sierramar». Reserva hoteles, billetes avión, ferrocarril. Año Santo a Compostela. Teléfono 1447.

BODAS: Autocares Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### COMPRAS

PARTICULAR compraria finca provincia de Segovia, mínimo 100 Has. Teléfono 5878.

### TRABAJO

SE precisan dos chicas. Puerto Navacerrada, teléfono 10.

NECESITO conductor carnet 1.ª especial. Teléfono 4673.

PRECISO oficial pastelero. Razón: Races, Lareda, 16, teléfono 2900.

EMPLEADA de hogar sabiendo obligación, para Madrid, veraneo en Segovia, 5.000 pesetas. Valdeláguila, 1, Segovia.



# Información Local

## RESIDENCIA SANITARIA

### Escrito firmado por un millar de trabajadores pidiendo su urgente construcción

Copia del mismo ha sido entregada por el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores al gobernador civil

El Sr. Pérez-Hickman Rey convocará una reunión de las autoridades afectadas para acelerar los trámites

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

Para mañana:  
Crónista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

### Días hábiles para la caza en la provincia de SEGOVIA

Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales.—Se recuerda a los cazadores que de acuerdo con lo dispuesto en la O. M. de Agricultura de fecha 24 de junio de 1971, por la que se regula la temporada de caza de 1971-72, sólo se puede cazar en esta provincia, los jueves, domingos y festivos de carácter nacional.

La paloma migratoria se podrá cazar en los puestos fijos, emplazados en las cumbres de las cordilleras sin limitación de días de acuerdo con lo dispuesto en la citada orden ministerial.

Segovia, 9 de octubre de 1971.—El ingeniero jefe provincial.

### Aclaración de Correos

### Tamaño mínimo para los envíos postales

Entrará en vigor el primero de octubre de 1972

Ante las dudas surgidas respecto de la fecha de entrada en vigor de las disposiciones que imponen un tamaño mínimo a los envíos postales, la Dirección General de Correos y Telecomunicación aclara por resolución de 30 de septiembre pasado que todas las disposiciones sobre tamaño, color y formato de los envíos postales, contenidas en el Reglamento del Servicio de Correos, recientemente modificado por orden de 14 de agosto de 1971, entrarán en vigor el 1 de octubre de 1972, sin que por tanto tengan carácter obligatorio hasta dicha fecha.

**DISTRITO FORESTAL**  
Peligro de Incendios: Índice  
Extremado 17

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: EL PROCESO DE LAS BRUJAS, scope, color, por Christopher Lee y Dennis Price, autorizada mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: EL HOMBRE DE KIEV, color, por Alan Bates y Dirk Bogarde.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: EL HOMBRE DE KIEV. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: CAROLA DE DIA, CAROLA DE NOCHE, por Marisol, autorizada todos los públicos.

VICTORIA.—Mañana, 3,30 y 7,15, gran doble tolerado: PERO EN QUE PAIS VIVIMOS? y WINCHESTER, UNO ENTRE MIL, ambas en color.

JUAN BRAVO.—Mañana, 7,15: AGENTE END, scope, color, estreno, y EL PROCESO DE LAS BRUJAS, scope, color, autorizadas mayores 18 años.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

do por más de un millar de trabajadores, ha sido presentado al citado Consejo en apoyo de las gestiones que éste viene realizando a fin de conseguir la rápida construcción de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, instalación que estiman de la mayor urgencia.

En la entrevista, el señor Bernardo Santos, después de agradecer al gobernador civil su interés por este asunto, le rogó su intervención cerca del ayuntamiento de la ciudad, de la Dirección General de Bellas Artes y demás organismos interesados para que, salvando las posibles dificultades urbanísticas, se llegue a la más rápida autorización para que la residencia sanitaria sea realidad.

### Corte de energía eléctrica, mañana, en Riaza y Duruelo

Delegación Provincial de Industria.—Para efectuar trabajos en la subestación de Boceguillas, Unión Eléctrica S. A. suspenderá el suministro de fluido a los pueblos de la zona de Riaza y Duruelo el próximo domingo día 10, de las 8,30 a las 11 horas.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 9 de octubre de 1971.—El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

### TOROS Se confirma la corrida de rejoneadores

Informábamos hace unas fechas de que, como posible cierre de la temporada, la empresa de la plaza de Segovia organizaría una corrida con la actuación de los llamados «Jinetes de la apoteosis».

El rumor ha tenido confirmación plena hoy, ya que se nos indica que los correspondientes contratos están firmados y se ha señalado como fecha del festejo la del domingo día 17.

### Exámenes Escuela Nacional de Idiomas

En la convocatoria de septiembre aprobaron 26 de nuestros alumnos de 32 presentados: Amparo Alba, Milanchi Albertos, Inmaculada Aragoneses, Juan Arenas, Toñín Arenas, Fuencisla García López, Pilar García Sistac, Javier Galindo, Félix Garrido, Pedro Gil, Esperanza Gilsanz, Paloma López Rincón, Luis Mate, Gracia Mosteysin, Vidal Muñoz, Lolli de Nicolás, Claudio Olmos, Paquita Otero, Vivi Pecharrómán, Vicky Prada, Carmen Rubio, Miguel Ángel San Frutos, José María San Valentín, Elena Sanz, Victoria Valdembro, Pepita Velayos.

Enhorabuena a todos y gracias. Eurolenguas.

### LA SENORA Doña Eulalia Calvo Pérez

(Viuda de Maderuelo)

Falleció en Madrid el día 28 de agosto de 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Su desconsolado hijo, don Leonardo Maderuelo Calvo, primos y demás familia.

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 11, a las once, en la iglesia parroquial de San Martín.

Por deseo de la finada no se comunicó el fallecimiento.

### Ha sido aprobada la modificación del proyecto de la Ciudad Deportiva

El ministro de la Vivienda, según orden que se publicó en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de ayer, ha examinado el expediente tramitado por el Ayuntamiento de Segovia como modificación del proyecto de Ciudad Deportiva, que fue aprobado por orden ministerial de 17 de febrero de 1.966. Esta modificación ha sido aprobada ahora por el ministro.

### IGLESIA EN SEGOVIA

### Circular del obispo sobre la jornada de mañana en favor de los refugiados pakistaníes

Con motivo de la Jornada Mundial de Plegaria y Ayuno para los refugiados pakistaníes que por deseo de Su Santidad se celebrará mañana, el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, ha escrito una circular que será leída en todos los templos de la provincia. Dice así:

«Millones de pakistaníes pasan hambre. Les amenaza este invierno la muerte por hambre y peste. Todas las ayudas enviadas hasta ahora son insuficientes. Es necesario que todos hagamos algo para aliviar situación tan inhumana.

El Santo Padre, Pablo VI, movido por la urgencia del caso, ha invitado a los creyentes de todo el mundo a dedicar el próximo domingo, 10 de octubre, a la oración, el sacrificio, el ayuno y la colecta de medios en favor de nuestros hermanos del Pakistán.

El Episcopado Español, confiado en la generosidad de los cristianos de España, espera que responderán al llamamiento del Papa, expresando su solidaridad con los hambrientos, y con Cristo presente en ellos, mediante la oración y privaciones voluntarias, bien el domingo día 10, bien otro día cercano.

Los donativos pueden entregarse al Comité Católico Español de la Campaña contra el Hambre, tanto en su domicilio central de Madrid

(Alfonso XI, 4) como en la Delegación de Segovia, Fernández Lareda, 18, 1.ª izquierda.

Pablo VI golpea, en nombre de Cristo, nuestra conciencia humana y cristiana; nos invita a privarnos de algo y convertirlo en ayuda del pueblo pakistaní y en expresión de fraternidad. Pero sería triste que todo esto terminase en una pura y simple «sustitución», quiero decir que nos contentásemos con tranquilizar nuestra conciencia, sustituyendo una necesaria conversación y renovación con una limosna. Lo que sucede en el Pakistán no sucede al azar en un mundo como el nuestro en el que todos dependemos de todos. Se están sacrificando demasiadas gentes a nuestros ídolos, a nuestro sistema económico, al poder, al consumo, al erotismo y otros. La conciencia cristiana no puede menos de preguntarse cómo tiene tan poca vigencia el Evangelio en tantos cristianos que callan o son cómplices de tanta miseria.

Antonio, Obispo de Segovia.»



Anoche, en la sala de la Caja de Ahorros, tuvo lugar una reunión, presidida por el obispo monseñor Palenzuela Velázquez, para informar detalladamente sobre el próximo funcionamiento de la Escuela de Teología para seglares. En el transcurso del acto se dio detallada cuenta al numeroso público asistente del proceso a seguir por este centro, cuyos

estudios tendrán una duración de dos años, al cabo de los cuales se podrá obtener un diploma apto para poder dar enseñanzas de religión. (Foto Antonio)

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 679,2 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 20,2°

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,1 mm.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 9,6°.  
Temperatura a la 1 de la tarde: 17,8 grados.

### Si Vd. tiene una tienda de recambios de automóviles o un taller de reparaciones

lea esto:  
Amortiguadores LEADER busca distribuidores oficiales exclusivos en provincias para su línea de piezas de recambio: suspensión, dirección y frenos.

Llame o escriba al  
**Sr. Salcedo**  
Espronceda, 22-Madrid  
Teléf. 253 15 15 254 40 88



muebles lázaro

**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los dormitorios en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS  
...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

## Compre el Televisor con menos averías del Mercado. CICLOPE Valdevilla, 60. Segovia

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## VIDA CULTURAL Cerca de 80 miembros de la 213 promoción de Artillería, en SEGOVIA

DICENTA HABLO SOBRE ANTONIO MACHADO

En la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, anoche, el famoso actor teatral don Manuel Dicenta charla sobre Antonio Machado. Dicenta, con su habitual estilo y perfecta dicción, recitó asimismo diversos poemas de Machado, que el público siguió con atención expectante.

El acto estuvo organizado por In-



Dicenta durante la lectura de un poema.—(Foto Antonio.)

ca con motivo de la inauguración del nuevo curso, y el conferenciante fue presentado por el director de aquel centro, señor Flórez Valero. Asistieron el alcalde, delegados de Trabajo e Información y Turismo, teniente coronel de la Guardia Civil, académicos de San Quirce y otras personalidades, así como numerosísimo público, que llenaba la sala.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 147.

### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos, tres defunciones y un matrimonio

Nacimientos: Susana de Andrés y del Campo, hija de Victor Manuel y María del Carmen; Carlos Francisco Martín y López, de Alejandro y María Isabel; Severino Tardón y Olmos, de Severino y Fuencisla; María Dolores Blanco y Barrero, de Dionisio y María Antonia; Juan José Miguélanes y Jerónimo, de Juan José y María Josefa.  
Defunciones: Elvira Ménguez Blanco, de 69 años; Leandro Martín y Pérez, de 74; Urbano Herrero y Esteban, de 67.  
Matrimonio: Wenceslao de Andrés y Herrero con María Angeles Domingo y Palomo.

Hoy han llegado a nuestra ciudad cerca de 80 miembros de la 213 promoción de Artillería, que ingresó en la Academia en el año 1.921, con objeto de conmemorar aquí sus bodas de oro con el Arma. Entre los miembros de esta promoción figura el teniente general González Camino así como otros segovianos o radicados en Segovia, tales como los señores Lapuente Miguel, Rodríguez Guerrero, etc.

A las once han asistido, en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, a una misa y posteriormente han sido recibidos en la sala blanca del Ayuntamiento, donde el alcalde de la ciudad les ha dado la bienvenida, pronunciando también unas palabras el número uno de la promoción.

### El mercado del barrio de San José se celebrará el lunes

El mercado que se celebra los martes en el barrio de San José Obrero se anticipa, en la semana próxima y por coincidir con la festividad del Pilar, al lunes, día 11.

### Información pública sobre línea de transporte de energía eléctrica

Delegación Provincial de Industria.—A los efectos previstos en el artículo décimo del decreto 2619-1966, de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea de transporte de energía eléctrica cuyas características principales se señalan a continuación:

- a) Peticionario: Unión Eléctrica S. A. con domicilio en Madrid, Velázquez 157 y oficinas en Segovia, Juan Bravo 30.
- b) Lugar donde se va a establecer la instalación: Tendrá su origen en la subestación de Cantalejo, finalizando en el centro de transformación de Puebla de Pedraza, atravesando los términos de Cantalejo, Cabzuela y Puebla de Pedraza.
- c) Finalidad de la instalación: Ampliar la capacidad de transporte a los pueblos de la zona.
- d) Características principales: Tensión 5 kv y longitud 5.808 metros.
- e) Procedencia de materiales: Nacional.
- f) Presupuesto: 606.436, 19 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en plaza Andrés Laguna 2, y formularse al mismo tiempo, las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contando a partir del siguiente a la publicación de este anuncio. Segovia, 6 de octubre de 1971.—El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

## SUCESOS en la capital y provincia

### Aparece abandonada y muerta una niña recién nacida, en El Guijar

Ayer tarde, entre cuatro y cuatro y media, una vecina de la localidad de El Guijar descubrió el cadáver de una niña recién nacida, en un erial cercano al indicado pueblo. El cuerpecillo había sido enterrado, al parecer, en un pequeño hoyo hecho en la tierra, y debió ser ligeramente tapado, pero por los síntomas es posible que fuera descubierto por algún perro que lo sacó del hoyo, pero sin llegar a tocarlo.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la autoridad y se hacen indagaciones para descubrir al autor o autores del hecho.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Parroquia de la Santísima Trinidad

A partir de mañana, día 10, inclusive, todos los domingos y días festivos habrá misa en esta parroquia a las 11,30 de la tarde.

### Padres Carmelitas

Mañana, a las cinco de la tarde, tendrá lugar el retiro mensual de Carmelo Seglar, en la iglesia de San Sebastián. Comenzará con la junta general, a la cual es obligatoria la asistencia del consejo, celadoras, hermanas y hermanas. La no asistencia tiene que ser justificada ante el consejo o el director y por causa grave. Preside la junta y dirige el retiro el padre Eliseo García, director de Carmelo Seglar.

### Siervas de María

El lunes, las religiosas Siervas de María celebran la fiesta de su madre fundadora santa María Soledad. Con tal motivo, por la mañana, a las ocho, se celebrará misa con acompañamiento de órgano y cantos litúrgicos. Por la tarde, a las ocho, tras el rezo del santo rosario como se viene haciendo a todo lo largo del mes de octubre y ejercicio de la novena, se oficiará también una misa en la que don Hilario Sanz, canónigo y capellán de la comunidad, pronunciará la homilía, terminándose el acto con el himno a la santa y la adoración de la reliquia.

Posteriormente, a la una, han tenido un acto en la Academia, en el patio de orden de la misma, donde se encontraban formados los alumnos del centro. También habló el número uno de la promoción 213, así como el coronel-director de la Academia. Luego, los componentes de la citada promoción procedieron a renovar su juramento a la bandera, besando la enseña en la que a su ingreso en la Academia prestaron juramento a la Patria. El acto se desarrolló en medio de la mayor emotividad de todos los presentes. A continuación, se procedió a depositar una corona de laurel a los pies de la lápida de los caídos, cantándose el Himno de Artillería.

El almuerzo se le han efectuado en la misma Academia y esta tarde se han trasladado a los jardines del alcázar donde, ante el monumento a Daoiz y Velarde, han depositado una corona, visitando seguidamente la fortaleza y otros monumentos de la ciudad.

### Bromas y Veras T. V.

«El muchacho entra en casa muy risueño.  
—¿Qué te ocurre?—le dice su padre.  
—Me estoy acordando de lo que me ref el otro día cuando me constaste cómo te expulsaron del colegio cuando eras pequeño...  
—Fue un episodio muy divertido.  
—Pues prepárate tú a reírte ahora, que voy a contarte cómo me han expulsado a mí.»

### Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

### LEA VD. EL ADELANTADO

## ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- |              |   |
|--------------|---|
| 1. BADILA    | a) Bolsa o charca de agua<br>b) Llana de albañil<br>c) Paleta de brasero  |
| 2. ATACIR    | a) División de la bóveda celeste en 12 partes iguales por medio de meridianos<br>b) Miembro arquitectónico<br>c) Caudillo árabe             |
| 3. MALANDRIN | a) Vestidura usada por los chinos<br>b) Especie de barco<br>c) Maligno, perverso  |
| 4. COSFERA   | a) Célula sexual femenina en los vegetales<br>b) Parte más profunda de la corteza terrestre<br>c) Parte más externa de la corteza terrestre |
| 5. PERSPICUO | a) Sobresaliente<br>b) Agudo, penetrante<br>c) Claro, transparente  |
| 6. NAUMAQUIA | a) Naufragio<br>b) Combate naval celebrado como espectáculo por los romanos<br>c) Composición poética en memoria de un navegante            |
- SOLUCION.—1: Badila, c).—2: Atacir, a).—3: Malandrín, c).—4: Cósfera, a).—5: Perspicuo, c).—6: Naumaquia, b).

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

### Instituto de Enseñanza Media Femenino

Se convoca a todas las alumnas oficiales de los cursos 4.º, 5.º, 6.º y C.O.U. de este centro, a las diez de la mañana del próximo miércoles, día 13.

Igualmente se convoca a las alumnas oficiales de los cursos: 2.º y 3.º a las cuatro de la tarde del mismo día.

Se pone en conocimiento de todos los interesados que la matrícula para cursar estudios oficiales en el Instituto de El Espinar queda abierta para todos los cursos, incluso el 5.º, el día 18, a partir de las diez de la mañana.

### Exámenes para el certificado de estudios primarios

Inspección de Enseñanza Primaria.—Se pone en conocimiento de las personas a quienes pudiera interesar que, el próximo lunes día 18 de octubre, a las diez de la mañana, se celebrarán exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios en el Colegio Nacional "Domingo de Soto", sito en la Plaza Doctor Laguna, núm. 3, de Segovia.

Los interesados en verificar dicho examen habrán de dirigir instancia a la señora inspectora jefe de Enseñanza Primaria solicitándolo y presentarla en la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, C/ Juan Bravo, núm. 2, 2.º, centro, o en el colegio nacional "Domingo de Soto" antes citado hasta la víspera del examen, y ese día habrán de ir presentes.

## AGENDA PARA MAÑANA

### DOMINGO 10 DE OCTUBRE

Van 283 días de 1971; faltan 82. Sol: De 7,21 a 18,42. Santoral: Santos Francisco de Borja, S. J., cf.; Daniel, Samuel, Ángel, León, Nicolás, Víctor, Florencio, mrs.

Pensamiento: «El periódico es una tienda en que se venden al público las palabras del mismo color que las quiere».

(Balzac)

### LUNES 11 DE OCTUBRE

Van 248 días de 1971; faltan 81. Sol: De 7,21 a 18,42. Santoral: Nuestra Señora de Be-goña; santos Nicolasio Germán, obs.

Pensamiento: «Bien predica quien bien vive».

(Cervantes)

## ABRIGOS a MEDIDA

2.500 ptas.

Se hace la prueba en el día Terminados en 48 horas

SASTRERIA OBDULIO  
San Francisco, 23 - Segovia

## CONSTRUCCIONES EN PIEDRA Y MARMOL

## GRANITO PULIDO

## José Ramón Vázquez

CANTERO - ARTE FUNERARIO  
Especialidad en trabajos de cementerio y esculturas  
Domicilio Ctra. San Rafael, núm. 60. Tel. 4777 SEGOVIA

vistos del Documento Nacional de Identidad o de otro cualquiera que acredite su personalidad, además de los útiles necesarios para realizar el examen.

### Horarios de visitas a los palacios de La Granja y Riofrio

Según se nos informa, en lo sucesivo los horarios para visitar los palacios de La Granja y Riofrio serán los siguientes: Por la mañana, de 10 a 1; por la tarde, de 2,30 a 6.

Asimismo, los juegos de aguas de las fuentes de San Ildefonso correrán a las 5 de la tarde los días de costumbre, es decir, los jueves, sábados, domingos y festivos.

## AL AIRE DE LA CALLE

COMIDA PARA 300

Un segoviano que reside desde hace muchos años en Lorca (Murcia), en donde posee un acreditado restaurante, recibió hace unas fechas el encargo de preparar una comida típica castellana para trescientos comensales. La petición, desde luego, «se las traía», como suele decirse, por cuanto que aquella tierra no es muy propicia para encontrar los «ingredientes» principales que se necesitan, a saber, truchas y chuletones. Pero como el compromiso es el compromiso, el hostelero mandó una «embajada» para Segovia y aquí compraron lo necesario, que inmediatamente se transportó a la citada localidad murciana. En el día y a la hora convenida, la comida se sirvió a tan nutrida clientela.

### Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza

(Segovia)

Los días 25 y 27 del presente mes de octubre, tendrán lugar en la sede de esta Comunidad, sita en la plaza Mayor de Pedraza (Segovia), las subastas de maderas de siete lotes del aprovechamiento ordinario «Pinar de Navafría», en las horas que a continuación se expresan:

Día 25 de octubre  
A las 12 horas: Lote 1.º  
A las 12,30 horas: Lote 2.º  
A las 13 horas: Lote 3.º  
A las 13,30 horas: Lote 4.º

Día 26 de octubre  
A las 12 horas: Lote 5.º  
A las 12,30 horas: Lote 6.º  
A las 13 horas: Lote 7.º

Todos los demás detalles se publican en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 232, del día 28 de septiembre próximo pasado y con más extensión en el expediente obrante en la Secretaría de esta Comunidad. Pedraza, a 6 de octubre de 1971. El presidente, Julián Gómez.

### ABONADORAS CENTRIFUGAS ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23 - Segovia

Sembradoras de todos los modelos  
**J. HORCAJO, S. A.**  
Entregadas y probadas en el domicilio del cliente

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA  
**Doña Pilar Fernández Martín**  
(Vda. de Alvarez)  
QUE FALLECIO EL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1970  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**  
El funeral que se oficie el día 11, a las 9, en la parroquia de El Salvador y la misa que se diga dicho día a las 8 de la tarde en San Justo serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.  
Sus hijos, Francisco, Mercedes, Esperanza, Fuencisla, Joaquín y María del Pilar Alvarez Fernández; hijos políticos, Eugenia González, Jesús Vicente Alvarez, Marco Aurelio Sancho y María Paz Giménez; nietos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,  
Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

**PLAZA DE TOROS DE AVILA**  
Día 12  
SENSACIONAL MAÑO A MAÑO  
**JULIO ROBLES**  
(de Avilá)  
**NIÑO DE LA CAPEA**  
(de Salamanca)  
Seis novillos-toros de don Lucio Muriel  
Día 15.—Festividad de Santa Teresa  
EXTRAORDINARIA CORRIDA DE REJONES  
Seis toros de don Carlos Urquijo, para  
**DON ANGUEL PERALTA**  
**DON RAFAEL PERALTA**  
**DON ALVARO DOMECA** y  
**DON JOSE SAMUEL LUPI**  
Las corridas empezarán a las cuatro en punto de la tarde.

**Pavimentos plásticos SUPER-FLEX**  
se colocan sobre el piso actual sin complicaciones  
**Herederos de Ochoa** Instaladores especializados  
Ezequiel González, 15 - T.º 47-53

**FABRICA DE ESTANTERIAS**  
Para instalación de comercios, auto-servicios, supermercados, etc. necesita  
DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA Y PROVINCIA  
Dirigirse al Apartado 121-Bilbao

# SUBLEVACION MILITAR EN ARGENTINA

(Viene de la página 8)  
 tamiento armado en dichas guarniciones contra el Gobierno nacional. Los jefes de este burdo intento de perturbar la pacificación y la unión de los argentinos, dice un comunicado de la Presidencia, son el teniente coronel Fernando Amadeo de Baldrich, en Azul, y el teniente coronel Florentino Díaz Loza, quienes pretenden implantar un régimen totalitario y «derechista», reñido totalmente con el sentimiento argentino. También se halla vinculado a este fallido acto el coronel Ramón Eduardo Molina.—Efe.

## LA REBELION, VIRTUALMENTE SOFOCADA

Buenos Aires, 8.—La conspiración militar contra el presidente Lanusse está virtualmente sofocada por falta de apoyo de las guarniciones más poderosas del país. Su derrota es un hecho y señala la voluntad de las fuerzas armadas en su gran mayoría de restablecer el sistema constitucional en Argentina, ha declarado categóricamente el teniente general Lanusse en su doble condición de presidente de la República y de comandante en jefe del Ejército.

Le han acompañado en este sentimiento los cuatro mandos de cuerpo de Ejército distribuidos en la vasta geografía de este país, y por si fuera poco, acaba de expresar su lealtad al actual presidente el comando de la guarnición de Campo de Mayo, situada a escasos kilómetros de la capital federal y que constituye indudablemente el sector clave del Ejército.

## CONTRA EL EVENTUAL RETORNO DEL PERONISMO

Sin duda, los jefes militares rebeldes de Olavarría y Azul han expresado su temor por el eventual retorno del peronismo al poder después de las elecciones programadas para marzo de 1973. Este temor no ha sido compartido por la gran mayoría de los jefes militares de las tres armas y con ello ha quedado robustecida la autoridad del presidente Lanusse que de este modo

tendrá mayor fuerza para llevar a cabo su política de conciliación nacional.—Efe.

## MOVIMIENTO «NACIONALISTA SOCIAL CRISTIANO»

Buenos Aires, 9.—El diario «Crónicas» publica esta mañana un reportaje exclusivo del jefe del movimiento revolucionario, coronel Manuel Alejandro García, quien define a su movimiento como «nacionalista social cristiano», y donde afirma también que está dispuesto a resistir hasta las últimas consecuencias.

En cuanto al apoyo que podría tener de otros efectivos de ejercicio, marina y aviación el jefe rebelde sostuvo que «los acontecimientos de las

próximas horas van a responder por él».

Sostuvo el coronel García que se han unido a movimiento, las guarniciones militares de Formosa, Río Gallegos, Olavarría, Tandil, Santa Fe, Catamarca y las unidades de tanques del regimiento VIII de Magdalena. Se informó que, en principio había asumido el mando del Movimiento el coronel Baldrich.—Efe.

## GUERRA DE NERVIOS

Buenos Aires, 9.—La salida del regimiento de tanques Magdalena en dirección a la guarnición insurrecta de Azul desató anoche una verdadera guerra de nervios en la que tanto rebeldes como leales al Gobierno afirmaban, unos que los tanques iban a reprimir, y otros, por el contrario, sostenían que iban a reforzar la posición de los rebeldes de esa tranquila población de la provincia de Buenos Aires, situada a unos doscientos kilómetros de esta capital.

Un comunicado del comando en jefe del ejército advertía anoche que el regimiento de tanques de Magdalena encabezaba la columna formada por el regimiento número uno de Palermo, y dos regimientos más —los de la Plata y Tablada— con la misión de hacerse rendir a los rebeldes de Azul. Según este mismo comunicado, las fuerzas de represión se encontraban ya en la ciudad de Monte, a unos 200 kilómetros de Azul. Su avance se ve dificultado por fuertes aguaceros.

## ULTIMATUM A LOS REBELDES

Un ultimátum ha sido lanzado a los rebeldes para que se rindan so pena de obligarles por las armas.

Dentro de pocas horas se sabrá si habrá o no lucha, si habrá o no rendición incondicional de los insurrectos. Estos últimos cuentan con dos mil setecientos efectivos y según se dice, con unos ochenta o cien tanques.—Efe.

## ESTRECHAN EL CERCO A AZUL Y OLAVARRIA

Buenos Aires, 9.—Va estrechándose el cerco en torno a las ciudades de Azul y Olavarría convertidas en focos de insurrección desde las 16,00 hora local (20,00 hora española de ayer).

Las tropas gubernamentales distribuidas en seis columnas, convergen sobre los centros sediciosos. Trascendió en los últimos minutos que antes de llevarse a cabo una acción decisiva, se intimará a los jefes rebeldes, Baldrich y García, a rendirse inmediatamente y sin condiciones.—Efe.

## 18.000 HOMBRES FRENTE A LAS DOS CIUDADES REBELDES

Buenos Aires, 9.—Diez mil efectivos pertenecientes a las tropas gubernamentales se han concentrado esta madrugada prácticamente ante las puertas de la ciudad de Azul y otros ocho mil hicieron lo propio ante Olavarría. Las dos ciudades constituyen los focos de la insurrección militar iniciada a las 16,00 horas de ayer (20,00 hora española), que ha convulsionado a todo el país.

Las tropas, mandadas por el general Avila Pinedo, cuentan con poderoso armamento: entre otros pertrechos de guerra, 45 carros de combate blindados «amx-15» de fabricación francesa, y 75 cañones de 105 y 150 milímetros de calibre y sin retroceso.—Efe.

## PARACAIDISTAS, LISTOS PARA LA REPRESION

Córdoba (Argentina), 9.—Los paracaidistas del ejército, listos para la represión. La brigada de tropas aerotransportadas—tropa seleccionada del ejército—partió por vía aérea hacia Tandil para apoyar a las columnas que convergen sobre las unidades sediciosas.

Al frente de los efectivos va el general Ochoa, jefe de la brigada.—Efe.

## TODAVIA NO HAY LUCHA

Buenos Aires, 9.—Un comunicado gubernamental desmintió categóricamente hoy versiones sobre lucha armada en la ciudad de Azul, aclarando que una serie de regimientos se están concentrando tácticamente en torno a esa ciudad, en una maniobra de evidente carácter persuasivo, con la esperanza de evitar derramamientos de sangre.—Efe.

ando que una serie de regimientos se están concentrando tácticamente en torno a esa ciudad, en una maniobra de evidente carácter persuasivo, con la esperanza de evitar derramamientos de sangre.—Efe.

## LANUSSE TRATA DE EVITAR LA LUCHA

Buenos Aires, 9.—El presidente Lanusse ha realizado una impresionante concentración de tropas en torno a la ciudad de Azul—foco de la acción rebelde—en una última tentativa para evitar la tragedia de una guerra fratricida.

Dentro de breves horas se sabrá si el comandante en jefe triunfa con su propósito disuasivo.—Efe.

## Gran número de edificios inundados, en Alcalá de Henares, a causa de las tormentas

(Viene de la página 8)

as ellas hablan de importantes destrozos en las huertas y naranjales que se inundaron. Especialmente en las zonas de los pueblos de Teulada y Relleu, aunque daños de diversa consideración se han producido en otros muchos pueblos. En Relleu, donde en apenas cinco horas cayeron 200 litros de agua por metro cuadrado, numerosas terrazas de los edificios particulares y casas de campo, así como cultivos, quedaron arruinados, con lo cual el agua, bajando torrencialmente por las laderas escalonadas y arrastrando tierra y piedra, destruyó numerosos cultivos, causando daños de diversa consideración, pero importantes, porque requerirán obras de reparación muy costosas.

## UN AHOGADO

A todas estas notas, ya bastantes tristes, hay que añadir la dramática muerte de un joven francés de 18 años, cuyo nombre no ha sido revelado, y que, imprudentemente, se lanzó al mar en lo más recio del temporal y fue arrastrado por las olas contra el acantilado del Canfali, golpeándose repetidamente contra las rocas, hasta que pereció ahogado. Numerosas personas, que desde lo alto del acantilado presenciaron su lucha, no pudieron hacer nada por ayudarle.

## A SALVO LOS 14 TRIPULANTES DE UNA MOTONAVE EMBA RRANCADA

Ibiza, 8.—La motonave «Cala D'Or» ha embarrancado a primeras horas de la madrugada de hoy a consecuencia del fuerte temporal de Levante en Punta Arabi, en la costa del término municipal de Santa Eulalia, en la isla de Ibiza, cuando se dirigía al puerto de Ibiza procedente de Palma con carga general.

Los catorce tripulantes que iban a bordo pudieron ser salvados desde tierra, después de denodados esfuerzos.—Cifra.

Abonadoras **CIMA** centrífugas  
 Varios modelos  
 Descuento especial por comprar en el mes de octubre  
**J. HORCAJO, S. A.**

**ACCESORIOS LA UNION** Agricultor  
 el neumático especial para su tractor agrícola  
 «Cinturato Pirelli»  
 AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
 TELEFONOS 26-11 y 33-03  
 SEGOVIA

**IMPORTANTE LABORATORIO NECESITA AGENTE VISITA MEDICA Y COMERCIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA**

**SE EXIGE:**  
 Persona con facilidad de palabra, don de gentes, buena presencia, conocedor de la terminología médica. Preferible A. T. S. o Bachiller Superior a ser posible con experiencia. Domiciliado en Segovia. Coche propio. Dispuesto a desplazarse a las distintas rutas de la provincia.

**SE OFRECE:**  
 Retribución por comisión ventas. Conveniente inicio económico, dietas y kilometraje por ruta efectuada. Absoluta reserva. Inútil recomendaciones y no reunir las condiciones exigidas. Escribir «curriculum vitae» con amplios detalles al número 9519. Anuncios Roldós, c/ Vergara, 10 — Barcelona-2.

**¡¡MUY IMPORTANTE!!**

La Cruz del Capitán, es la AUTENTICA y VERDADERA CRUZ MAGNETICA, UNICA en el mundo que contiene la piedra de Calamita - Magnetita, procedente del Polo Norte, como lo certifica el Instituto Geológico de Groenlandia, UNICA y sola RAZON de su poder MAGNETICO. La piedra Calamita regulará su campo MAGNETICO, le dará vitalidad, fuerza y bienestar. ¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

Ahora puede usted adquirir la Cruz del Capitán, por sólo 550 Pts., con obsequio de cadena y estuche.

Cruz del Capitán, c/ Consejo de Ciento, 345 — Despacho 50 - 51 — BARCELONA-7.

Ruego meenvien, contra reembolso: La Cruz del Capitán, chapada en oro, con obsequio de cadena y estuche, por 550 pesetas sin más gastos, a

NOMBRE .....  
 CALLE .....  
 CIUDAD .....  
 PROVINCIA .....

Ref.-34

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

### CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico  
 Secuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
 Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

**ALFONSO GONZALEZ SPINOIA**  
 Especialista del Hospital Militar  
 Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
 Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6  
 Marqués de Mondéjar, 3, 1.º  
 (Fernández Ladreda)  
 Teléfono 5415 Segovia

**JESUS H. CANO**  
 Médico oculista  
 Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
 Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
 Teléfono 3869 y 2713  
 Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
 Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
 Plaza del Corpus, 2, 2.º - Tel. 1530  
 Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

**FERNANDO PEREZ GARZON**  
 Especialista en niños - Rayos X  
 Médico de la Beneficencia Municipal  
 Consulta diaria de 9,30 a 11,30  
 Cervantes, 22, 2.º, A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

**D. VIDAECHEA**  
 Médico-oculista  
 Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
 Colón, 1  
 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
 Teléfonos: Clínica, 2049  
 Domicilio, 3902

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
 Aparato digestivo. Rayos X  
 Consulta de 10 a 1  
 Independencia, 3, 2.º - Tel 3743

**SAMUEL BORREGON**  
 Aparato digestivo Rayos X  
 Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
 San Francisco, 32 Segovia  
 Teléfono 3924

**DR. MANUEL MONTOYA**  
 Maternólogo del Estado  
 Tocólogo municipal  
 Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857  
 Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º  
 Segovia

**Su reloj... ROAMER**  
 Automático-Sumergible  
 Concesionario oficial **BAYÓN** JOYERIA RELOJERIA REGALOS  
 Con la garantía de su experiencia y prestigio  
 Cervantes, 1 Teléfono 1647

PRIMERA MARCA  
**MOTOSIERRAS**  
 BUSCA DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES.  
 INFORMES: APARTADO DE CORREOS 3.002  
 SAN SEBASTIAN

**Empresa de automóviles Seat**  
 precisa  
 JEFE DE ALMACEN

- Amplios conocimientos sobre recambios.
- Organización y orden
- Ficheros.
- Sentido de la previsión.
- Dotes de mando.
- Sueldo de interese según aptitudes.

Interesados: Escribir de puño y letra al Apartado 505, Valladolid. Referencia «Jefe de almacén».

LAVAVAJILLAS  
**Miele**  
**EULALIO MORENO**

**TV PROGRAMAS PARA MAÑANA**

PRIMERA CADENA  
 MATINAL: 11,15, Carta de ajuste. 12,00, Apertura y presentación. 12,02, La fiesta del Señor. 1,00, Concierto. SOBREMESA: 1,55, Festival folklórico. 3,00, Noticias.  
 TARDE: 3,25, Siempre en domingo. NOCHE: 9,30, Telediario. 9,55, Crónicas de un pueblo. 10,20, Audacia es el juego. 11,40, Música para ver. 0,15, Últimas noticias. 0,20, Despedida y cierre.

SEUNDA CADENA  
 6,30, Carta de ajuste. 7,00, Presentación y avances. 7,02, Documento. 7,40, Festival. 8,40, Zane Grey. 8,55, Los combates del siglo. 9,30, Un domingo en... 9,55, Galería. 10,25, Cineclub. 12,00, Última imagen.

LAVAVAJILLAS  
**Miele**  
**EULALIO MORENO**

**¿Por qué es superior el 213 de SAVA?**

POR LA CASTA DE SU MOTOR DIESEL 71 C. V.  
 MUY MANEJABLE CON CARNET DE 2ª  
 SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA: 3,56 mts.  
 SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS SERVICIO OFICIAL

AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

CAMIONES **SAVA**  
 LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S.4  
 COMBI MICROBUS PLATAFORMA CAPITONE FURGON

**SAVA** VEHICULOS LIGEROS DE **E. N. A. S. A.**  
 HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S. A. (HIGARSA) - Ctra. San Rafael, s/n. - Tel. 5590 - SEGOVIA

# Aquí todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### Centenares de manchegos vendrán al partido de mañana, a las 4,30

#### El Acueducto confía puntuar en Socuéllamos

**Juveniles: Segoviana-Acueducto. Regional Vallisoletana: Olmedo-Cuellar. Baloncesto: Eresma-N. General y H.H. Trabajo-Imperio**

Mucha expectación ante el encuentro que ha de jugarse mañana en El Peñascal a las 4,30, entre el Manchego y la Gimnástica Segoviana. Mucha expectación y, por supuesto, incertidumbre con relación a resultado. Porque los visitantes vienen a Segovia con ánimo de llevarse los dos puntos a fin de poder seguir figurando entre los «gallitos» del grupo y con serias aspiraciones a ocupar el liderato. El equipo no vendrá solo; estará acompañado por la directiva en pleno y, según leemos en el diario de Ciudad Real «Lanza», por varios centenares de seguidores. Quiere ello decir que «vienen a por el triunfo». Y se les podrán las cosas muy difíciles a los gimnásticos, que tendrán que luchar frente al potente equipo rival.

Parece que Emilio ha quedado descartado, a causa de una lesión y a pesar de haber entrenado ayer bien; porque ayer entrenaron en El Peñascal todos los jugadores residentes en Madrid y Segovia. También hay alguna duda sobre Grande, por lo que no es posible dar todavía la alineación, que saldrá de entre los convocados siguientes: Goyo y Raúl para la meta; Mariano, Cristóbal, Diego, Navas, Pablo, Del Río, Ponce, Sarmiento, Domenech, Méndez, Medina y Grande.

#### SOCUELLAMOS-ACUEDUCTO

A Socuéllamos se desplaza el C. D. Acueducto para celebrar allí un partido que también es de responsabilidad, porque los segovianos necesitan la victoria, pero van a encontrar muy fuerte resistencia en este rival de mañana, que estará dispuesto a no dejarse escapar el triunfo. De todas formas, el Acueducto va con los mejores deseos e ilusiones y para el encuentro dispone el preparador de prácticamente todo el equipo titular, con la baja de Fuentetaja, sancionado. Para la meta lleva a Elías y Jesús; es posible que en la defensa actúen Teodoro, Pocholo y Vegas; para la línea media, Valeriano y Juanjo y en la delantera muy probablemente saldrán Nete, Susi, Cuellar, Juan Antonio y Julito.

Esta es la alineación probable inicial; «Pifin» lleva también a Olalla, a Antonio, Fuentetaja y a Minguela, un muchacho procedente del Olombada al que trata de ir metiendo en el equipo para que el chico coja con-

fianza y se habitúe al juego de sus compañeros.

#### JUVENILES

A las once y media de la mañana se enfrentarán los juveniles de la Segoviana y del Acueducto en El Peñascal. Este último, en la clasificación, lleva un punto de ventaja, pero lo cierto es que en un momento de esta índole no cuentan mucho las posiciones que se ocupan. El partido será muy disputado competitivo, no pudiéndose dar un pronóstico por la igualdad de fuerzas que suponemos habrá sobre el campo.

#### REGIONAL VALLISOLETANA

Comienza mañana la primera vuel-

ta del campeonato de Primera Regional de Valladolid, en el que interviene el C. D. Cuellar. En esta jornada inaugural le corresponde desplazarse a Olmedo, donde jugará a las 4,30.

#### BALONCESTO

Comienza mañana la Liga Nacional de Tercera División. En ella, el C. P. Eresma recibe la visita del Neumáticos General. El encuentro se jugará en el pabellón deportivo a las 12,30.

Al Imperio le corresponde desplazarse a Madrid para jugar allí contra el equipo de las Hermandades del Trabajo.

## Juegos del Mediterráneo

### Dos medallas de plata en natación y victorias en boxeo y waterpolo

Esmirna, 8.—Los nadadores españoles Pedro Balcells y Jorge Comas han conquistado medalla de plata hoy en las pruebas de natación de los VI Juegos Mediterráneos, y las nadadoras María Nieves Panadell y Herminia Jaquetti sendas medallas de bronce.

España, 9; Grecia, 3, en waterpolo. España ha vencido hoy a Grecia por 9 a 3, en partido de waterpolo correspondiente a los VI Juegos Mediterráneos. Los tanteos parciales fueron: 0-0, 4-2, 2-1, 3-0.

Medalla de oro para Italia en florete. El italiano Montano ha ganado la medalla de oro en esgrima, especialidad de florete, de los VI Juegos Mediterráneos, con seis victorias y una derrota.

En segundo lugar y medalla de plata se clasificó el francés Noel.

#### Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas

DELEGACION DE SEGOVIA

#### AVISO

1-X-2

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo dispuesto en las normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los de la 6.ª jornada puede tener unido el siguiente sello: R. 14.882, de 2 c., n.º 267.988 al 269.000.

De conformidad con las citadas normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas, y, en su consecuencia, los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a los boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Segovia, 9 de octubre de 1971. El delegado.

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

## BOXEO

### PERALTA venció justamente a URTAIN por inferioridad de éste

#### El preparador del español lanzó la toalla en el octavo asalto

Madrid, 8.—El boxeador argentino Goyo Peralta ha vencido por inferioridad técnica en el octavo asalto al campeón de España José Manuel Ibar «Urtain».

El resultado de esta pelea ha sido sorprendente, y al término de este combate, Urtain ha pedido la revancha, que ha sido aceptada por Peralta.

La sorpresa estriba en que Manolo del Río, el hombre del rincón de Urtain, tiró la toalla a los dos minutos justos del octavo asalto. Había una lucha cuerpo a cuerpo entre los dos boxeadores que favorecía a Peralta, y el preparador de Urtain tiró la toalla porque los golpes del argentino habían hecho mella en el campeón español.

Hasta entonces la pelea se había desarrollado con ligera ventaja de Peralta, que impuso su ritmo a partir del cuarto asalto. Urtain salió a decidir la pelea en los tres primeros asaltos. En el segundo estuvo a punto de conseguir el k. o. tras un continuo ataque sobre el argentino, al que colocó un preciso gancho de izquierda al hígado que acusó el argentino. Pero Peralta reaccionó bien y, tras un tercer asalto nulo, comenzó a imponerse a partir del cuarto, a pesar de que en éste Urtain abrió la ceja del argentino.

Pero Peralta, que buscaba la media distancia y cuando le convenía el cuerpo a cuerpo, iba acumulando puntos con sus «jabs» de izquierda que iban minando la capacidad defensiva de Urtain, que también disminuyó su rendimiento físico.

El cuarto y sexto asalto fueron los mejores de la pelea, con continuos cambios de golpes en cuerpo a cuerpo de ambos boxeadores, aunque el argentino mostró siempre mucha precisión, más técnica, más dominio del ring y más estilo boxístico, que fueron los que le dieron, al final, su justa victoria.

### El argentino concede la revancha a IBAR

Peralta, mejor preparado físicamente, comienza a castigar duramente a Urtain y comienza una exhibición del arte del cuadrilátero. El argentino fue una excelente gama de golpes, de gran precisión y de conocimiento de las más depuradas técnicas del boxeo.

El español, ante esta lección, no sabe cómo reaccionar. Encaja golpes tras golpes, en los asaltos quinto, sexto, séptimo y octavo, y sus réplicas carecen de fuerza y efectividad. Los directos de Peralta, que en apariencia no tienen mucha fuerza, llegan a su destino con pasmosa y escalofriante efectividad.

Llega el octavo asalto. El público se vuelve animando a Urtain y éste parece reaccionar, sin embargo, Pe-

ralta le empuja a las cuerdas y allí le somete a un duro castigo. Manuel del Río, con buen criterio, lanza la toalla y el árbitro decreta la derrota del español por inferioridad. Victoria justa de Peralta que esta noche ha confirmado su fama de gran y científico boxeador.

El español, en un gesto de valentía y pundonor, pide la revancha que es, inmediatamente, aceptada por el púgil argentino.

Otra gran taquilla está asegurada en el Palacio de los Deportes de Madrid.

Carlos San José conserva su título de campeón de España de los superwelters al hacer combate nulo con el aspirante, Guinaldo.

El resultado del combate se ha protestado por el público, ya que Guinaldo debió ser el vencedor porque en los dos últimos asaltos demostró una gran superioridad sobre el campeón. En el segundo asalto Guinaldo tiró a la lona al campeón, que fue amonestado dos veces, y también volvió a caer San José en el 11 asalto a consecuencia de un golpe de derecha del aspirante, que atacó continuamente en este round.

Hasta el undécimo y duodécimo asalto la pelea había mostrado cierto equilibrio, con más ataques del aspirante y boxeo a la contra del campeón. A partir del undécimo asalto, Guinaldo, más entero físicamente, atacó constantemente con directos de derecha que dejaron en mala situación al campeón, sobre todo en el primero de estos dos últimos asaltos, que fueron favorables al aspirante.

El combate nulo con que fue decidida la pelea fue protestado ruidosamente por los espectadores que vieron sobre el ring la superioridad de Guinaldo ante un San José que se mostró indeciso, falto de agresividad y de precisión y que se limitó a cubrirse de los ataques del aspirante.

#### AJEDREZ

### Tablas en la tercera partida entre Petrosian y Fischer

Buenos Aires, 8.—Petrosian y Fischer han hecho tablas en la tercera partida de su «match» de doce para decidir quién se enfrentará en disputa al título mundial de ajedrez con el campeón, el ruso Spassky. La partida duró 33 jugadas, con blancas el norteamericano.

#### CASA BARRERO

Cuartos de baño - Calefacciones Distribuidores de Cía. ROCA Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055

## Dos premios para el ahorro



Uno, ahora, con el gran sorteo de la

# Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Otro, el día de mañana, cuando tu Libreta de Ahorro, solucione tus problemas.

Ahorra en octubre y tomarás parte en un gran sorteo de valiosos premios.

- Una vivienda amueblada en Segovia.
- Un apartamento en «Las Praderas» de San Rafael.
- Dos automóviles.

Y muchos premios más.

**TROFEO JARDIN LAS VEGAS**  
MAXIMO GOLEADOR  
**Gimnástica Segoviana**  
Navas . . . . . 3 goles  
  
MAXIMO GOLEADOR  
**C. D. Acueducto**  
Nete . . . . . 3 goles

**Academia «Studio»**  
Bachiller elemental y superior  
Asignaturas pendientes  
Plaza Salvador, 7 - Tel. 4109

**AHORRE**  
Comprando sus muebles directamente de fábrica  
**MUEBLES HERNANDO**  
MAS CALIDAD  
MAS ECONOMIA  
MAS FACILIDADES  
Compruébelo personalmente visitando nuestra exposición  
**MUEBLES HERNANDO**  
FABRICACION PROPIA

#### TENIS

### Smith vence a Nastase en el primer partido de la final de la Copa Davis

Charlotte (Carolina del Norte), 8. Stan Smith ha derrotado a Ilie Nastase por 7-5, 6-3 y 6-1, en el primer simple de la «Challenge Round» de la Copa Davis, que se ha disputado en esta ciudad. Con este triunfo, Smith ha conseguido el primer punto para los Estados Unidos de esta última edición de la Challenge Round.

El encuentro ha durado algo más de hora y media y ha sido de franca superioridad del americano. Más de 6.000 espectadores han visto cómo la tenaz resistencia del rumano en el primer set ha cedido a medida que el encuentro se alargaba.

# CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página 8)

ofrecerá una adecuada representatividad, dando entrada en el mismo a diversos sectores institucionales, organismos y entidades, así como al profesorado y a los centros docentes de todos los niveles y modalidades.

Otro decreto aprobado en este Consejo de Ministros crea el Instituto Nacional de Bachillerato mixto número 1 de Zaragoza, atendiendo a la demanda de puestos, escolares de Enseñanza Media en la capital aragonesa.

El ministro de Trabajo informó al Consejo, entre otras cosas sobre su reciente viaje a Asturias, especialmente en relación con los aspectos laborales derivados del proceso de instalación y puesta en marcha de las factorías de UNINSA y de la reordenación de actividades y de personal de dicha empresa, así como su repercusión en las zonas afectadas.

Por su parte, el ministro del Aire facilitó al Consejo un informe sobre el tráfico aéreo en septiembre último, anotándose un crecimiento, respecto al mismo mes de 1970, de un 9 por ciento en el número de avio-

nes, un 22 por ciento en el de pasajeros y un 37 por ciento en el de mercancías.

## COYUNTURA TURISTICA

A su vez el ministro de Información y Turismo presentó otro informe relativo a la coyuntura turística durante el mes de septiembre, en el que visitaron España 2.855.571 personas, lo que representa un aumento del 3,9 por ciento con respecto al mismo mes del año anterior.

Durante los nueve primeros meses del año en curso el número de visitantes asciende a 22.390.403, con un crecimiento del 10,3 por ciento sobre el mismo periodo del año pasado.

Los ingresos estimados por turismo durante los nueve primeros meses del año se cifran en 1.583,60 millones de dólares, con un aumento del 21 por ciento sobre el mismo período de 1970.

En los nueve primeros meses del presente año han sido incorporados a las estadísticas de control del Ministerio de Información y Turismo 39.796 apartamentos turísticos, anteriormente no declarados, con un total de 158.787 plazas.

## CONGRESOS Y CONVENCIONES INTERNACIONALES

Informó también al Consejo sobre el notable incremento que ha experimentado en España el turismo de Congresos y Convenciones, de 29 congresos, simposium, reuniones, convenciones, etc., nacionales e internacionales, celebrados en nuestro país en 1964, se ha pasado en 1970 a la cifra de 603.

Tan sólo en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones se celebraron en 1970 cincuenta y tres reuniones de este género, en las que participaron 160.000 personas. En 15 de ellas, el número de participantes superó el millar. Desde su inauguración, unos dos millones de personas han participado en distintas reuniones celebradas en dicho Palacio. En lo que va de año, se han celebrado ya en el Palacio Nacional, 51 congresos, convenciones, conferencias, etc.

A título de ejemplo, el ministro de Información y Turismo, destacó que en su simposio celebrado recientemente por una importante compañía norteamericana, al que concurrieron cuatro mil delegados de toda Europa, dicha empresa gastó la

cifra de 140 millones de pesetas. Resaltó asimismo, que el número de visitantes que asistieron a congresos, convenciones o conferencias en España en 1970 se cifra alrededor de medio millón de personas, de las que doscientas mil eran extranjeras. Las congresistas suelen gastar doble que un turista normal.

A propuesta del ministro de la Vivienda, el Consejo de Ministros prorrogó por un año la vigencia del Decreto-Ley sobre actuaciones urbanísticas, con el fin de permitir que sea aplicado a las áreas metropolitanas que lo han solicitado recientemente. El Consejo acordó, igualmente, aplicar el referido Decreto-Ley a las provincias de Alava y Valencia.

El ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo, entre otros temas sociales y económicos, sobre el proceso de elecciones sindicales que está entrando en su fase final.

A últimos de este mes se constituirán los Consejos Nacionales de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios, y se elegirán sus presidentes y vicepresidentes. Con estos actos quedará ultimado todo el proceso electoral sindical.—Cifra

de auxilios de colonización local a los damnificados por las recientes lluvias en las provincias de Barcelona, Gerona y Tarragona. Moción sobre reparación de los daños en terrenos y mejoras agrícolas, tanto de carácter general como de interés agrícola privado, a consecuencia de las inundaciones catastróficas que han tenido lugar en las provincias de Barcelona, Gerona y Tarragona, ocasionados por las lluvias torrenciales de la segunda quincena del mes de septiembre. Expedientes varios. Informe sobre la coyuntura agraria.

## Secretaría General del Movimiento.—Informes políticos.

Aire.—Expediente de declaración de lesividad. Expediente de adquisición de material. Informe sobre autorizaciones de sobrevuelo por territorio nacional de aviones extranjeros. Informe sobre estadística mensual comparativo sobre tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de septiembre de 1971.

Comercio.—Decreto determinando la competencia del Ministerio de Comercio en materia de inscripción marítima a efectos de navegación. Decreto por el que se modifica el 2.031/71, de 15 de julio, en lo que se refiere a la descripción de la posición arancelaria 84.31-A. Decreto por el que se prorroga durante el periodo comprendido entre los días 1 de octubre y 31 de diciembre de 1971 la suspensión de derechos que fue dispuesta por decreto 3.277/69 a la importación de ciertos productos petrolquímicos. Decretos de admisión temporal. Decretos de reposición con franquicia arancelaria. Acuerdo sobre ampliación y prórroga de la autorización concedida a la C. A. T. para satisfacer los gastos que ocasione el mantenimiento de los precios de frutas y hortalizas en Melilla y Ceuta. Informe sobre el viaje efectuado por el titular del Departamento a Estados Unidos y Colombia.

Información y Turismo.—Decreto por el que se modifica la redacción del artículo 1.º del decreto 1417/1971, de 14 de mayo, por el que se declaró centro de interés turístico nacional el complejo denominado "Las marinillas", situado en el paraje de El Alquíán (Almería). Informe sobre coyuntura turística en el mes de septiembre. Informe sobre prensa nacional y extranjera. Expedientes de trámite.

Vivienda.—Decretos por los que se nombra subsecretario del departamento a don Antonio Leyva y Andía; director general de Urbanismo, a don Emilio Larrodera López, y secretario general técnico, a don Antonio de Juan Abad. Decreto-ley por el que se prorroga durante un año la vigencia del 27 de junio de 1970 sobre actuaciones urbanísticas urgentes. Decreto por el que se acuerdan las medidas para reparar los daños producidos en materia de vivienda por las recientes inundaciones en las provincias de Barcelona y Gerona. Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda la construcción de 300 viviendas en La Línea de la Concepción. Expedientes de adquisición de terrenos y construcción de viviendas. Informe sobre entrega de ajuares y concesión de auxilios por el Instituto Nacional de la Vivienda a los damnificados por las recientes inundaciones en Cataluña. Informe sobre daños en alojamientos ocasionados con motivo de las lluvias torrenciales en Valencia.

Ministro y comisario del Plan de Desarrollo.—Informe sobre actuaciones en el Campo de Gibraltar. Informe sobre los indicadores de coyuntura en el mes de septiembre. Informe sobre encuesta de salarios (avance del mes de junio). Informe sobre las señales de alerta. Informe sobre visita a Lérida y situación económica y social de la provincia.

Ministro de Relaciones Sindicales.—Informe sobre elecciones. Informe sobre el Congreso Nacional Frutícola celebrado en Lérida. Informe sobre asuntos socio-económicos.

## REFERENCIA DEL CONSEJO

Madrid, 8.—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado

Presidencia del Gobierno.—Decreto por el que se extiende a la provincia de Valencia lo dispuesto en el decreto-ley 7-1970, de 27 de junio, sobre actuaciones urbanísticas urgentes. Decreto por el que se extiende a la provincia de Alava lo dispuesto en el decreto-ley 7-1970, de 27 de junio, sobre actuaciones urbanísticas urgentes. Aprobación de los planes extraordinarios de obras de infraestructura sanitaria de Costa Brava (Gerona), Costa Dorada (Tarragona) y Baleares. Aprobación de medidas para paliar los daños ocasionados por las heladas, tormentas y pedrisco en localidades de las provincias de Ciudad Real, Salamanca, Soria y Zaragoza. Inversiones de capital extranjero. Convenios colectivos sindicales de trabajo.

Asuntos Exteriores.—Decreto por el que se nombra director general de Asuntos Consulares, a don Guillermo Cebrián Montano. Decreto por el que se designa embajador de España en la República Democrática del Congo, a don Carlos Luis de Pedrosa y Frost. Autorización de adhesión de España al acuerdo sobre transportes internacionales de mercancías perecederas y sobre vehículos especiales utilizados en estos transportes (A T P). Autorización para efectuar una contribución voluntaria a la Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial (ONUDI) en 1972. Aprobación de los estatutos de la Organización Mundial del Turismo y su ulterior envío a las Cortes a efectos de ratificación. Concesión de beneplácito para cuatro jefes de misión extranjera. Informe general sobre política exterior. Informe sobre asistencia del titular de la cartera a la XVI Asamblea de las Naciones Unidas.

Justicia.—Decreto por el que se dictan normas para el acoplamiento de los secretarios de la Administración de Justicia, rama de Tribunales, destinados en secciones de Audiencias suprimidas por el decreto 957-1970, de 22 de abril.

Ejército.—Decreto por el que se nombra presidente del Consejo Superior de Justicia Militar, al teniente general don Mariano Fernández Gavarrón. Decreto por el que se promueve al empleo de teniente general al general de División don Julio Coloma Gallegos.

Marina.—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

Hacienda.—Acuerdo por el que se envía a las Cortes proyecto de ley sobre aprobación de la cuenta general del Estado correspondiente al ejercicio de 1969. Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyectos de ley sobre aumento de plantillas de los cuerpos de carteros urbanos y subalternos de Correos, Decreto-ley por el que se otorgan beneficios fiscales, con motivo de las inundaciones de diversas comarcas de las provincias de Barcelona y Gerona. Decreto por el que se concede exención arancelaria a la importación de bienes de equipo destinados a reponer el utillaje de las industrias afectadas por las inundaciones de Cataluña. Acuerdo de concesión de facilidades crediticias en favor de los damnifi-

cados por las inundaciones de las provincias de Barcelona y Gerona. Acuerdo por el que se concede al Instituto de Crédito Oficial una autorización especial de 1.500 millones de pesetas para atender los créditos que se concedan en favor de los damnificados por las inundaciones en las provincias de Barcelona y Gerona. Decreto por el que se concede al Ayuntamiento de León el solar resultante del derribo de la antigua Escuela de Comercio, para anexionarlo al patio del colegio nacional "Ponce de León". Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Ayuntamiento y la Excma. Diputación de Badajoz de una parcela de terreno en el término de Badajoz y con destino a la construcción de la Universidad extremeña. Informe sobre la reunión del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Expedientes sobre asuntos del Departamento.

Gobernación.—Expedientes relativos a segregaciones y a incorporaciones de municipios en las provincias de Gerona, Guadalajara, Lérida y Zamora. Expedientes por los que se aprueban proyectos de obras de reforma, ampliación y construcción de diversos edificios. Expedientes sobre construcción de casas-cuartel para la Guardia Civil en varias localidades.

Obras Públicas.—Decreto por el que reorganiza el Ministerio de Obras Públicas. Decreto por el que se integran en el Plan de Accesos de Galicia las obras de la C. N. VI de Madrid a La Coruña y el Ferrol del Caudillo. Expedientes referentes a la contratación de las obras del proyecto de urgente acondicionamiento de cauces en los ríos Besós, Ter, Guell, Marroc, Massanas y Tarrasa y de las rieras de Rubí, Galligans (Barcelona y Gerona); y La Miel (Algeciras); abastecimiento de aguas a Cella (Barcelona); de nueva carretera autopista Barcelona-Tarragona, tramo Barcelona, tercer cinturón, P. K. 0.000 al 7.800 (Barcelona). Expedientes de contratación de las obras del trozo Plaza de Roma-Pacífico, de la línea del firme en las carreteras de Pastrana a Sigüenza por Cifuentes, al 63,124; GU-902 de la C-204 a la GU-922, P. K. 0.000 al 4,952; GU-924 de la N-320 a la GU-902, P. K. 0,00 al 12,076, tramos Sacedón-Durán-Budia (Guadalajara); de ensanche y mejora de plataforma y firme carretera N-330 de Murcia y Alicante a Francia por Zaragoza, P. K. 375,6 al 411,3 Elda-Alicante (Alicante); de acondicionamiento carretera CC-501 de Alcorcón a Palencia, P. K. 40 al 58, tramo Navas del Rey-San Martín de Valdeiglesias (Madrid); de nueva carretera variante de Colmenar Viejo, carretera C-607 de Madrid a la Sierra (Madrid); de obra de fábrica especial carretera N-431 de Sevilla a Portugal por Huelva, P. K. 551,5 tramo Patrocinio-Pañoleta (Sevilla); de ensanche de explanación y mejora de trazado carretera BU-530 de Trapanerme a Puentelarra, P. K. 16,0 a 133,6 (Burgos); de transformación del firme de macadam de la carretera LU-161 camino de Landrove a Ferreiras, P. K. 6100 a 28,000 (Lugo); de recargo y doble tratamiento superficial de CU-901 y CU-920 de Priego a Alcantud y de Alcantud a límite Guadalajara, P. K. 7,650 al 12,800 y P. K. 0 al 3,700 (Cuenca); de mejora del abastecimiento de agua potable de Rute (Córdoba); de acondicionamiento del cauce del río Alberche en su confluencia con el Tajo en Talavera de la Reina (Toledo); de distribución de aguas y saneamiento de Arenzana de Abajo (Logroño); de red de acequias, desagües y caminos de los sectores III y IV de la subzona alta del Bierzo—Plan Coordinado del Bierzo—(León); de saneamiento de la vaguada de Las Llamas (primera fase), en Santander; de obras en el canal de Villarejo (Acueducto Tajo-Segura), en Cuenca; de entibación metálica para el túnel de Irturalde—Plan Coordinado de la zona regable del Guadalentín—; de complemento de obras en la regulación del

Lozoya.

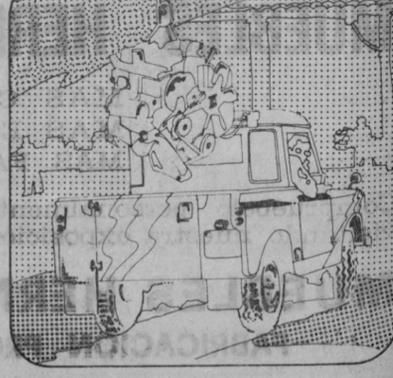
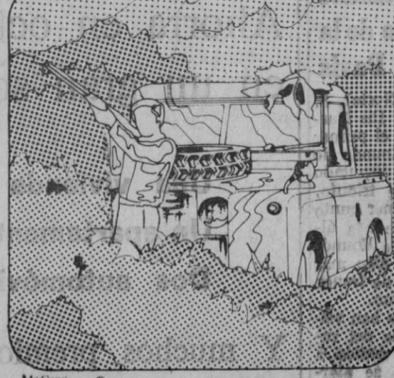
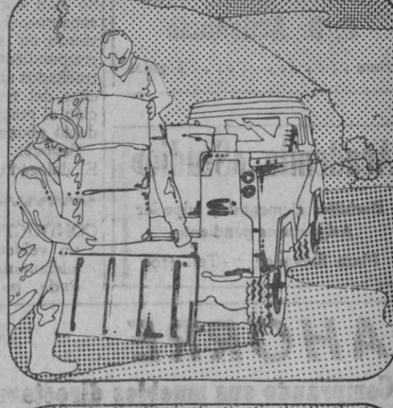
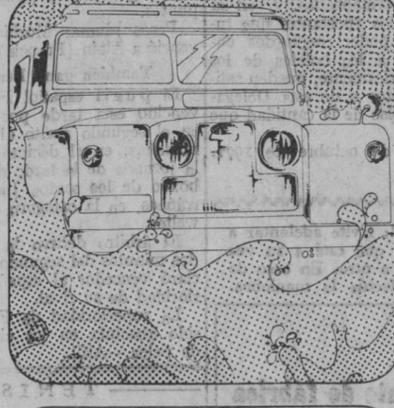
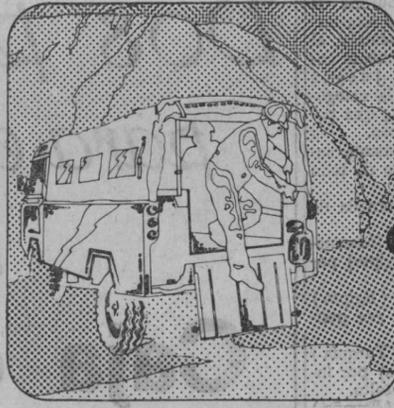
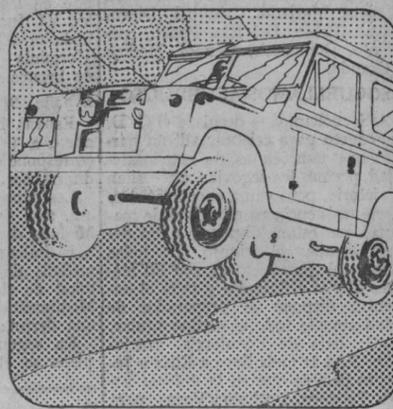
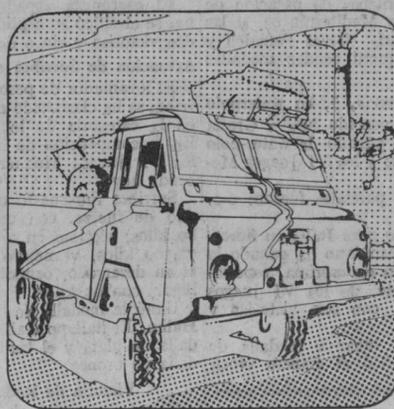
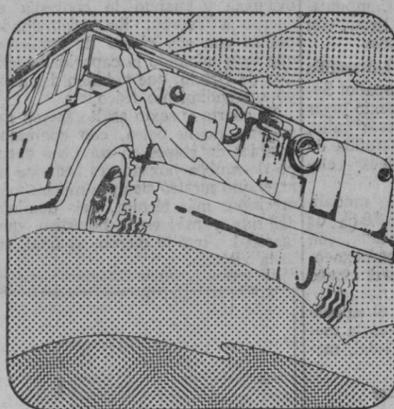
Informe del titular del Departamento sobre su presentación en el Consejo de Europa de los trabajos de la 39 Reunión de la Conferencia Europea de ministros de Transportes.

Educación y Ciencia.—Decreto por el que se reorganiza el Consejo Nacional de Educación. Decreto por el que se crea el Instituto Nacional de Bachillerato mixto número 1 de Zaragoza. Decreto por el que se suprime el Departamento de Fisiología y Ecología de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Barcelona y se constituyen los de Ecología,

Fisiología Vegetal y Fisiología. Expediente de obras de construcción de varios Institutos de Enseñanza media.

Trabajo.—Acuerdo sobre concesión de subvenciones para combatir el paro forzoso a las provincias de Barcelona, Gerona y Tarragona. Informe sobre acciones del Ministerio de Trabajo en Cataluña, con motivo de las recientes inundaciones. Informe sobre asuntos laborales. Informe sobre niveles de empleo. Informe sobre el viaje del Ministro a Asturias.

Agricultura.—Decreto por el que se dictan normas sobre la concesión



## AYUNTAMIENTO DE TUREGANO

SUBASTA DE CHOPOS  
A las trece horas del día 13 del actual se celebrará en este ayuntamiento la subasta de 761 chopos, con precio de tasación de 318.047 pesetas. Más detalles, en la Secretaría del Ayuntamiento.  
Turégano, 7 de octubre de 1971.  
El alcalde, Ernesto Gómez.

Información, venta y asistencia técnica:  
**JESUS HORCAJO Y CIA, S.L.**  
Mondejar, 3  
Teléfono 18 48  
Segovia



# Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

## FRENADA EL ALZA DE PRECIOS DEL GANADO PORCINO

Ha quedado frenada el alza en el sector del ganado de cerda, que durante las últimas semanas vino siendo la tónica del mercado de nuestra ciudad y, en general, de la región. Ya el miércoles en Carbonero, se advirtió que la euforia había tocado de momento a su fin y el jueves, en Segovia, sucedió otro tanto y se notó que había menos ganas de comprar. Se trata, pues, de una cierta retracción de la postura compradora, que ha incidido inmediatamente sobre los precios. Estos, de las 48-49 pesetas de la semana anterior, han venido a situarse en las 47-47,50.

Genté sí hubo en cantidad en el mercado y en cuanto a los piensos se siguió operando con regularidad, a los precios, estabilizados, de 7,50-8,00 pesetas la algarroba; 6,70-6,80 el maíz y 5-5,10 la cebada.

## Gran entrada de ganado en la Feria de Octubre en Arévalo

Repeticiones o ligeras oscilaciones en los precios

Arévalo.—Con bastante más animación que en el último mercado, pero menor que en la Feria de años anteriores, se ha celebrado la Feria de Octubre con una gran entrada de ganado de gran clase por su peso y trapío, y ha sido el que ha estado más solicitado y pagado a buen precio. El ganado de menor calidad, no ha tenido aceptación.

### PRECIOS

Los precios de las distintas clases, han sido repetidos con ligeras oscilaciones. Al vivo, se han pagado, las vacas de leche, de 28 a 32.000 pesetas, de primer parto de 25 a 27.000 pesetas, y de segundo de 33 a 35 mil pesetas; vacas para carne de 32 a 34 pesetas kilo, con alza de una peseta; añejos vivos, estacionado, de 55 a 60 pesetas kilo; ovejas de vida, con pequeña baja de 200 pesetas, de 1.200 a 1.800 pesetas empaquetadas; ovejas de desecho, sin oscilación, de 15 a 18 pesetas kilo; cordero pascual, al vivo, con baja (la más acusada del mercado) de cinco pesetas en kilo, de 70 a 80 pesetas; encorambados de 100 a 102 pesetas; corderos de vida, de 50 a 52 pesetas kilo; erales, de 45 a 50 pesetas kilo; cerdo, con ligera baja de dos pesetas, de 45 a 48 pesetas kilo; cerdo al destete, que desde hace varios mercados acusa firmeza se ha cotizado con 50 pesetas más, de 1.300 a 1.350 pesetas unidad; terneros pequeños, fuertes en el precio sin alteración, de 70 a 75 pesetas kilo, y novillos para carne, con alza de tres pesetas kilo, recuperando la baja del mercado anterior, de 43 a 48 pesetas kilo.

Feria en donde se han hecho muchas operaciones en ganado de buena calidad y peso, pagándose a buen precio, siendo muy solicitado para los mercados consumidores de Madrid, Barcelona y otros del Norte de la Península.

La tónica general del ganado es de sostenimiento y firmeza, salvo ligeras oscilaciones, defendiendo los ganaderos sus precios por la abundancia de pienso.

### PIENSO

El pienso se ha cotizado: la cebada a 5,30; la avena, de 4,90 a 5,20; la algarroba a 8,10 y el yero a 7,50. Precios registrados en general, aunque ha habido operaciones con diferencia de estos precios, debido a la calidad del producto.

### LEGUMBRES

En lentejas no se realizan ya operaciones por haberse agotado las existencias, y en garbazo se ha pagado a mayor precio (de 35 a 40 pesetas kilo) por los únicos compradores que existen ya; los detallistas o tenderos. Ha subido el precio debido a que las existencias que hay en la venta son muy escasas.

### PATATA Y REMOLACHA

La cosecha de patata y remolacha se presenta excelente. El temor de la plaga de «mildiu» ha desaparecido, ya que ha sido cortado eficaz-

## NULA COSECHA DE UVA EN LEON

León, 8.—La cosecha de uva en la provincia de León es este año nula, incluso en el Bierzo, sobre todo en Cacabelos, donde funcionan varias bodegas cooperativas e industrias de alcoholes y licares. En diversas e importantes comarcas, cuyos ingresos principales eran el de la uva y el vino, verán este año mermados sus ingresos. Las pérdidas alcanzan varios millones de pesetas, aunque todavía no ha sido cifrada con exactitud la cuantía.

La vendimia que se realizaba por esta época no es necesario realizarla este año porque las cepas en su mayoría quedaron dañadas por el mildiu y con consecuencias desfavorables para los próximos años.—Cifra.

### DESASTROSA EN NAVARRA

Pamplona, 8.—Navarra recogerá, a lo sumo, el 20 por ciento de una cosecha normal de uva.

A causa de las continuas pedreg-

## Satisfactoria evolución del servicio de recogida y comercialización de la lana en EXTREMADURA

Almacenes de lana con lonjas de contratación, funcionarán en las principales provincias productoras durante el III Plan de Desarrollo

Con ligeras variantes se mantienen de modo general los precios del ganado En ese estado de situación se incluye el mercado de productos avícolas

Para finales de la presente semana se espera el cambio de tiempo necesario para que, desde el punto de vista ganadero, la otoñada sea una prolongación de las dos estaciones anteriores por lo que se refiere a recursos alimenticios en campo para la cabaña. Veremos si no fallan los optimistas pronósticos que al respecto se hacen, pues las explotaciones continúan estando necesitadas de que se prolongue la etapa de "las vacas gordas" que a partir de abril sucedió a la de las "vacas flacas".

### CONVALECENCIA ECONOMICA

Por muy bien que a los ganaderos les haya ido desde que se corrigieron las dramáticas circunstancias que prevalecieron desde comienzo del otoño pasado a la salida del invierno, no han hallado todavía plena compensación a las enormes pérdidas que tuvieron que soportar en aquel inolvidable periodo. Diríamos que siguen en periodo de "convalecencia económica" y de recuperación de los efectivos pecuarios perdidos en aquella terrible batalla que les presentó la climatología.

Hasta ahora, los fríos agostaderos no se han presentado más que en contados parajes de altura de la divisoria de Castilla con el Norte, pero de manera muy esporádica, pues enseguida volvió la templanza atmosférica acompañada de lloviznas que, al bañar la vegetación, la mantienen lozana en lo que cabe. De ello es buena prueba que la trashumancia permanece en los agostaderos con cierta comodidad, pero se acerca la hora de emprender el camino de retorno a los cuarteles de inverna-

da. De aquí la conveniencia de que no se retrasen las precipitaciones que harían posible el retoño del pasto, tan necesario sobre todo para las hembras lanares que empezarán a darnos la cosecha de corderos. Por cierto que se confirma la impresión de que la paridera puede ser normal en las explotaciones ovinas extensivas, acerca de las cuales había fundadas preocupaciones. En ese sentido, la primavera fue un gran puerto de salvación, porque el despertar del celo en los animales coincidió con el rápido y asombroso—por inesperado—empastamiento del campo que había de vigorizar al maltrecho ganado.

### BROTOS EPIZOOTICOS ATAJADOS CON PRONTITUD

Otra particularidad favorable, en ese sentido, y de modo general, es la referente a no haberse presentado las epizootias y enfermedades que acechaban a la cabaña de renta por su extremado debilitamiento. No han faltado, en realidad, brotes, en particular de fiebre aftosa, pero han sido

atajados con prontitud por los servicios veterinarios, cuya eficacia aumentó de manera constante, evitándose las propagaciones que hace años se producían de manera incontenible.

## La cuestión de la lana

Todos sabemos que en el mercado lanero la comercialización sigue siendo tan anormal, que no hay modo de determinar el tono de las contrataciones ni los índices de precios, aunque con respecto a estos sí puede decirse que «están por los suelos». Una nota de alivio se registra, no obstante, y proviene de las áreas de actuación del Servicio de Recogida y Comercialización de la lana. Resulta que el que funciona en Badajoz, en el seno de la Cámara Oficial Sindical Agraria, viene actuando bastante satisfactoriamente, y puede servir de pauta para otras provincias. El director general de Ganadería, señor Mendoza Ruiz, que visitó recientemente el Servicio antes citado, elogió la organización del almacenamiento y la penetración que advirtió entre el mismo y los ganaderos. Pudo enterarse de que iban recogidos un millón de kilos, estando pendiente de recoger otro millón ya ofrecido por la propiedad.

«Considero todo esto—manifestó el señor Mendoza Ruiz—, como un primer paso para la futura comercialización lanera, pues con una oferta concentrada se podrá comercializar mejor ese producto, tanto en lo tocante al mercado interior como una posible salida al internacional. No debemos olvidar que antes de 1936 España era exportadora de lana en sujeción, principalmente, a Alemania y

Países Bajos. Pero como el mercado nacional se desarrolló bien en el periodo 1950-1960, perdimos los del exterior. Sobrevisieron después grandes dificultades, y por el ello el Gobierno, a propuesta del Ministerio de Agricultura, aprobó un primer crédito de 125 millones de pesetas para que a través del FORPPA se pudiese conceder anticipos a los ganaderos, considerándose aconsejable el nivel de 0,80 y 0,60 pesetas—según los tipos de lana—, para la unidad de rendimiento. Ello ha motivado que la Dirección General de Ganadería haya proyectado, para el III Plan de Desarrollo, la creación de grandes almacenes de lana, con lonjas de contratación, en las provincias principales productoras, y dentro de éstas, en lugares estratégicos.

Finalmente puso de relieve que el Servicio de Recogida abona precios más altos que los que rigen en el mercado, habiendo pagado ya más de 30 millones de pesetas. El corte de lana en Badajoz ha sido este año de unos cuatro millones de kilos, de los que, como queda indicado, un millón está comprado en firme; y otro millón ofrecido en venta, por lo que debe esperarse que se llegue a adquirir la totalidad. Y si tenemos en cuenta que la «cosecha» lanera—de finas y bastas—es de unos veinte millones, se comprenderá la necesidad de los almacenes y lonjas de contratación antes mencionados.

## FERIAS Y MERCADOS

Se cerró la semana con un predominio de la estabilidad en precios del ganado y productos ganaderos, aunque no faltaron variantes aisladas, y de escasa importancia general.

### SECTOR VACUNO

Las ferias de Santander se distinguen por la firmeza y la fluidez de las contrataciones, que han sido las características de todo el mes de septiembre, señalado como un mes de importantes revalorizaciones, sobre todo en vacas de producción. La demanda de éstas ha sido, y sigue sien-

do, más alta de lo normal, lo mismo que en terneros y carne.

En el primer mercado de octubre, en Talavera de la Reina, las vacas de raza holandesa, recién paridas, y de 4.000 a 5.000 litros de producción anual, con 3-6 años de edad, se pagaron a 28-33.000 pesetas; corrientes, de 24 a 28.000; novillas primerizas, de 17 a 23.000. Añejos en buen estado de carnes y recría, a 12-16.000. Terneras holandesas de 6-12 meses, a 10-13.000; de 3-6 meses, a 6-10.000. Chotos de hasta ocho días, a 4.500-5.500. Chotas de igual tiempo, a 3.500-4.500. Para carne, vacuno mayor a 28-30 pesetas kilo en vivo. Añejos y terneras holandesas, a 50-58. Del país, a 48-52. De las 353 cabezas de vacuno del país, presentadas, fueron vendidas 297. Y de las 1.046 de ganado lechero, cambiaron de dueño 956.

En Mérida (Badajoz) los añejos de 300-400 kilos, a 53-54 pesetas kilo en vivo. Erales sobre 500 kilos, a 41-43. Vacas para sacrificio, a 27-31,00.

### SECTOR LANAR

2.523 reses lanares, de las 4.642 presentadas, fueron vendidas en Talavera de la Reina. Las ovejas para vida se pagaron a 1.000-1.300 pesetas. Preñadas, a 1.200-1.500. Primas y andocas, a 1.500-1.900. Empaquetadas, a 1.600-1.800. Corderos talaveranos de más de 20 kilos, a 40-50 pesetas kilo en vivo. Merinos, de 44 a 48. Corderos talaveranos, de 48 a 52. Merinos, de 47 a 50. Corderos lechales, con peso de 15 a 20 kilos, a 60-65 pesetas kilo en vivo. Ovejas grandes, a 19-21. Pequeñas, a 20-23. Carneros castrados, a 20-22. Registremos, de pasada, las contrataciones de ganado caprino en el mismo mercado de Talavera: Cabras de aptitud lechera, con cría, a 1.500-2.000 pesetas; sin cría, en producción, a 1.100-1.500. Cabras de vida, a 800-1.100. De desecho, a 500-700. Para carne, a 12-14 pesetas kilo en vivo. Chivos, a 34-36. Chivas, a 36-38. Cabritos, de 8-10 kilos de peso, a 65-70, asimismo por kilo en vivo. Fueron vendidas 287 unidades de las 461 que se presentaron.

### SECTOR PORCINO

Es éste uno de los más firmes. La Mancha mantiene cotizaciones de 47 a 50 pesetas kilo en vivo, para gordos.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

## Hipodermosis bovina

El tratamiento debe hacerse de mediados de octubre a diciembre

Dada la trascendencia económica que tiene esta enfermedad del ganado vacuno, y encontrándonos en la época del año adecuada para efectuar su tratamiento, he considerado conveniente publicar unas breves notas sobre este tema, tanto más cuanto que, como se indica al final, la Jefatura de Ganadería dispone de cierta cantidad de medicamento que se distribuirá gratuitamente a los ganaderos interesados.

### LA ENERMEFAD

Es la hipodermosis (barros) una enfermedad parasitaria que se caracteriza por la aparición bajo la piel de unas tumoraciones, observables en la primavera, producidas por la larva de una mosca llamada Hipodermia ovis.

Dichas larvas han llegado a situarse bajo la piel después de un largo y complicado recorrido por el interior del organismo, que comenzó cuando el verano anterior la mosca adulta depositó los huevos sobre la piel de la res.

Al llegar al final del estado de larva, se sitúa subcutáneamente y produce un orificio por el que llega el oxígeno para su respiración, y por donde elimina sus excrementos, y que le servirá para salir al exterior, caer al suelo, y pasar a la fase siguiente de crisálida antes de alcanzar el estado adulto reproductor.

### DEPRECIACION DE LA PIEL

Es evidente que los orificios producidos deprecian enormemente la piel, que queda agujereada, con el agravante de que los agujeros asientan preferentemente en las partes más valiosas del cuerpo.

Menos evidentes, pero no menos importantes, son los daños que produce la larva desde que nace del huevecillo puesto que junto a cada pelo hasta que se sitúa subcutáneamente, pues en este largo peregrinaje, que dura seis meses, produce irritaciones internas y molestias a las reses parasitadas, que repercuten en menores producciones de carne gorda; y en cuanto a la producción de leche, puede afirmarse que, según el grado de infestación, cada vaca deja de producir de uno a tres litros diarios.

La mosca adulta vive solamente de 5 a 7 días, y en este periodo tan breve lo único que trata de conseguir es la continuidad de la especie, realizando la postura en una fracción de segundo; por tanto, la lucha contra esta parasitosis no puede emprenderse contra el insecto adulto ni por medio de insecticidas ni de repelentes, ya que no le afectarían. Tiene un radio de vuelo de unos cinco kilómetros por lo que la hipodermosis suele presentarse en áreas circunscritas.

Las que han arrasado las viñas y la plaga «mildiu» en numerosas localidades navarras en las que el vino es una de los principales cosechas, ni siquiera se vendimiará y en otras apenas se llegará al 10 por ciento de lo que normalmente se suele recoger. Cifra.

### TRATAMIENTO

Una vez descartados los insecticidas, los tratamientos se orientaron contra las larvas en el momento de aparecer las tumoraciones subcutáneas, mediante tratamiento manual o con una lanceta para extraer las larvas una por una y destruirlas. También se han usado diversas sustancias químicas aplicadas en primavera sobre las tumoraciones hipodermosas, tratamiento que resulta muy eficaz, pero cuyo inconveniente es que logra la destrucción de las larvas cuando ya se han producido todos los perjuicios económicos, si bien es evidente que se contribuye a hacer disminuir el número de moscas, y a que por tanto el año siguiente el número de barros sea menor. Pero, aún así, para que estos tratamientos sean eficaces, han de tratarse todos los bvidos de una comarca, ya que de nada práctico sería que un ganadero destruyera las larvas de Hipodermia de sus reses, si los vecinos no lo hacen, y por tanto, pueden seguir llegando moscas a sus reses.

### PRODUCTO EFICAZ

Por eso, la investigación veterinaria trató de conseguir algún producto que actuara contra las larvas en una fase más temprana, y esto se ha logrado con determinados compuestos que fueron buscados inicialmente antihelmínticos, pero que se comprobó que eran eficaces casi específicamente contra las larvas de Hipodermia.

Estos productos se presentan en el comercio en una mezcla que se disuelve en agua en el momento de su aplicación, consistiendo ésta en un simple vertido de la solución sobre la piel del animal, que se encarga de su absorción, metabolizándose en 12 a 24 horas y debiéndose aplicar según las instrucciones de cada laboratorio productor.

### EPOCA ADECUADA DEL TRATAMIENTO

La época adecuada de hacer el tratamiento es en el otoño (desde mediados de octubre a diciembre), desaconsejándose los tratamientos en pleno invierno, pues en esta época las larvas suelen encontrarse en el conducto vertebral, y su muerte en esta localización puede dar lugar a trastornos de tipo nervioso.

Tampoco debe hacerse el tratamiento muy al principio del otoño, pues puede haber todavía moscas que realicen una nueva ovoposición después del tratamiento.

### DESTRUCCION DE LAS LARVAS

Haciéndolo en la época indicada, se destruyen las larvas en sus primeras fases, incluso cuando aún no han emprendido la emigración intraorgánica o están en la submucosa del esófago, y como en esta

época ya no hay moscas que puedan volver a depositar huevos, hay la completa seguridad de que en la primavera no aparecerán barros.

Este tratamiento es completamente indispensable de que los ganaderos vecinos traten o no a sus reses; en el caso de que no lo hagan, deberá hacerse todos los años.

Si usted, que ha llegado en su lectura hasta aquí, desea liberar a sus reses de esta parasitosis y evitar sus pérdidas económicas, puede solicitar de la Jefatura de Ganadería la cantidad de larvicida que precise, que se le suministrará gratuitamente, y cuya aplicación puede hacer usted mismo sin más gasto.

José Luis Redondo Yáñez, inspector veterinario jefe de la Sección Ganadera

## COOPERATIVAS Y AGRICULTORES

C. E. A. S. para sus almacenes de alimentación, interesa la compra de legumbres, productos lácteos, quesos, cárnicos, vegetales, patatas, cebollas, huevos, etc. Enviar oferta existencias disponibles al apartado 41.012. MADRID

## TRATANTE, AGRICULTOR, GANADERO:

¿Que aún no ha estado en el mercado semanal de Carbonero?

¿Que no ha tenido necesidad o intención de comprar o vender?

¡No importa! Acuda el próximo miércoles, pues a lo mejor sin pensarlo «hace algo» y en todo caso, a la vista de lo que observe, decidirá cuándo y cómo debe realizar la operación que tiene pensada. Además la buena mesa, mejores tapas y acogedor ambiente le harán pasar una jornada agradable.

Compruébelo personalmente y seguro que no faltará a la cita los demás miércoles.

Y no olvide que:

Tratantes y ganaderos ya lo ponen en su agenda:

miércoles en CARBONERO.

CONTRA UN EVENTUAL RETORNO DEL PERONISMO

## SUBLEVACION MILITAR EN ARGENTINA

Iniciado por la guarnición de Azul, se han unido a los rebeldes, según éstos, las de Olavarría, Tandil y otras

**Los sublevados piden que Lanusse abandone su cargo**

**El Presidente les amenaza con severísimas medidas**

Fuerzas leales estrechan el cerco en Azul y Olavarría, conminando a la rendición y tratando de evitar la lucha

Buenos Aires, 8.—El presidente Lanusse y comandante en jefe del Ejército se ha hecho cargo del mando directo del Ejército, según se informó oficialmente en la Casa de Gobierno.

### LA AVIACION, CON LOS LEALES

La Fuerza Aérea también responde a sus mandos naturales. Desmintiendo versiones en sentido contrario se dio hoy a conocer el siguiente comunicado:

«El comando en jefe de la Fuerza Aérea informa que por orden del

comandante en jefe de la misma, brigadier Carlos A. Rey, la unidad de caza-bombardero integrada por aviones Douglas A-4-B, que se encuentra en la base aérea militar de Tandil, se replugará de inmediato a su asiento natural de la V Brigada Aérea, con asiento en villa Reynolds, provincia de San Luis.»

drugada (hora española) durante el cual afirmó que la tentativa de rebelión de un grupo de oficiales no estaba dirigida contra su Gobierno, sino contra el pueblo al pretender negarle sus derechos y libertades democráticas.

El presidente Lanusse afirmó que había dado todas las órdenes que corresponden para aplastar la intencionalidad —dijo— antipopular y totalitaria de quienes con desprecio de vidas y bienes indispensables para el país tratan irresponsablemente de colocar sus ambiciones personales por encima de la soberana voluntad de la ciudadanía.—Efe.

### DOS MIL HOMBRES Y CARROS DE COMBATE

Buenos Aires, 8.—Efectivos del regimiento primero de Húsares y el grupo de Artillería blindada con base en la guarnición militar de Azul, han salido de sus cuarteles para asumir el control de las emisoras de radio, anunciando que emitirán un primer comunicado.

Los regimientos cuentan con un efectivo de dos mil hombres y el grupo de Artillería blindada con modernos carros de combate.—Efe.

### OTRA CIUDAD SE SUMA AL LEVANTAMIENTO

Buenos Aires, 8.—Noticias procedentes de la ciudad de Olavarría, también en la provincia de Buenos Aires, hacen saber que la guarnición militar con asiento en la misma ciudad a conocer un comunicado intimando al presidente Lanusse a que renuncie al cargo de presidente de la nación, por «habérselo retirado la confianza».—Efe.

### MOVIMIENTO DE TROPAS CONTRA LOS REBELDES

Buenos Aires, 8.—Efectivos del primer cuerpo de Ejército se desplazaron, por orden del presidente Lanusse, hacia las ciudades de Azul y Olavarría, a fin de reprimir el levantamiento.

(Continúa en la página 4)

BUENOS AIRES, 8. (URGENTE).—EL TENIENTE CORONEL FERNANDO AMADEO BALDRICH, JEFE DE LA GUARNICION MILITAR DE AZUL ANUNCIO HOY, A TRAVES DE LA EMISORA DE RADIO LOCAL, QUE FUE TOMADA, QUE LOS DOS REGIMIENTOS LOCALES PERDIERON LA FE EN LANUSSE Y LE PIDEN QUE ABANDONE SU CARGO, SEGUN TRASCENDIO ESTA TARDE EN ESTA CAPITAL.—Efe.

**Adopción de medidas para paliar los daños**

**CONSEJO DE MINISTROS**

## de las inundaciones en CATALUÑA

También para remediar los causados por las heladas, tormentas y pedrisco en Ciudad Real, Salamanca, Soria, Teruel y Zaragoza

### Reorganización del Ministerio de Obras Públicas y del Consejo Nacional de Educación

Prórroga por un año de la vigencia del decreto-ley sobre actuaciones urbanísticas

Madrid, 8.—Las ayudas de diverso orden a Cataluña, para remediar las pérdidas ocasionadas por las recientes inundaciones, han sido uno de los principales acuerdos adoptados en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

En la ampliación de la Referencia del Consejo que el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, facilitó a los periodistas esta tarde, señaló que además se ha acordado la inmediata ejecución de diversas obras en la región catalana para prevenir futuras situaciones debidas a condiciones climatológicas adversas.

También resaltó el señor Sánchez Bella el amplio informe que el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha rendido al Gabinete, tras su viaje a las Naciones Unidas. El titular de la cartera de Asuntos Exteriores expuso con detalle el panorama de la situación internacional y de la situación mediterránea.

Con relación a los daños producidos por las inundaciones en determinadas zonas de Cataluña, el señor Sánchez Bella manifestó que prácticamente la totalidad de los ministros han informado sobre los sectores de su competencia, proponiendo las medidas pertinentes en cada caso, con el fin de expresar de un modo concreto la solidaridad que el país siente por todos los damnificados.

Por otro lado el Gobierno examinó con detenimiento los daños producidos recientemente, por diversas circunstancias, en las economías agrícolas de Navarra y Aragón, estudiando las medidas pertinentes.

Ante los daños materiales causados a las empresas hoteleras y a los

campings de la Costa Brava, Costa Dorada, Costa del Azahar, Costa Blanca y Cuenca del Jalón, según el informe presentado por el ministro de Información y Turismo, el Gobierno, a propuesta del ministro de Hacienda, acordó atender la situación dentro de la normativa vigente por los canales de crédito oficial de forma preferente y disponer el oportuno tratamiento fiscal.

En relación con el campo de Gibraltar, se aprobó la concesión de subvenciones con destino a las obras de prolongación del Paseo Marítimo de Algeciras y a la ampliación de la Plaza del Generalísimo de La Línea, con demolición del edificio de la antigua Aduana. También se acordó la contratación de las obras de desviación y cubrimiento del río Miel, en Algeciras, en una longitud de más de cinco kilómetros, con un presupuesto de 330 millones de pesetas, para la urbanización y saneamiento de un polígono residencial y la construcción por el Instituto Nacional de la Vivienda de 300 viviendas en el antiguo campo militar de La Línea de la Concepción.

A propuesta del ministro de Hacienda el Consejo tomó el acuerdo de remitir a las Cortes un proyecto de ley sobre aprobación de la cuenta general del Estado correspondiente al ejercicio de 1969, examinada y comprobada ya por el Tribunal de Cuentas del Reino.

El ministro de Hacienda informó ampliamente al Consejo sobre la reunión del Fondo Monetario Internacional celebrada en Washington y sobre la evolución de la actual crisis monetaria internacional.

### REORGANIZACION DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

A propuesta del ministro de Educación y Ciencia fue aprobado un decreto sobre reorganización del Consejo Nacional de Educación, organismo superior de asesoramiento del propio Ministerio.

Con esta reorganización, la composición del mencionado Consejo

(Continúa en la página 6)

### NOMBRAMIENTOS:

Subsecretario de la Vivienda: don Antonio de Leyva y Andía.

Secretario general técnico de la Vivienda: don Antonio de Juan Abad.

Director general de Urbanismo: don Emilio Larrodera López.

Director general de Asuntos Consulares: D. Guillermo Cebrián Montano.

Embajador de España en la República Democrática del Congo: don Luis de Pedrosa y Frost.

Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar: teniente general don Mariano Fernández Gavarrón.



Jeanette, la cantante del desaparecido grupo «PIC-NIC», que crearon aquel éxito titulado «Cállate niña» ha vuelto a España después de dos años de viajar por el extranjero y ha firmado un contrato de grabación de larga duración como solista. Jeanette ya ha registrado sus dos primeras canciones, una de las cuales «Soy rebelde» se apunta como un gran éxito.

### Elecciones Sindicales

## Aceptada la impugnación de Andrés Hernando

Al resultado de la del día 1 para presidente y vicepresidente de la Agrupación de Matadores

Madrid, 9.—La Comisión electoral del Sindicato Nacional del Espectáculo, en su reciente reunión, acordó por unanimidad estimar la impugnación formulada por el matador de toros Andrés Hernando y secundada por un grupo de matadores y novilleros, dejando sin efectos el resultado de las elecciones que se celebraron el día primero de octubre para designar los cargos de presidente y vicepresidente de la Agrupación Sindical de Matadores españoles de toros y novillos y rejoneadores. La nueva reunión para celebrar dicha elección ha sido convocada para el próximo día 21 de octubre. En las elecciones impugnadas, Victoriano Valencia consiguió 36 votos y Paco Camino, 19.—Cifra.

## Gran número de edificios inundados, en Alcalá de Henares, a causa de las tormentas

Prosiguen las lluvias en la región valenciana, donde algunos pueblos han quedado incomunicados

Alcalá de Henares (Madrid), 8.—Decenas de sótanos han sido caídos sobre Alcalá de Henares y su zona de influencia. La prim era tormenta se produjo a las cuatro y media de la tarde, aproximadamente, y la segunda a las seis de la tarde.

Precisamente, todas las calles de la población han sufrido la acción de la tromba de agua y granizo que, durante algunos minutos, cayó en grandes cantidades. La ciudad se encuentra sin luz, lo que dificulta las labores de socorro.

Al parecer, también ha sido considerablemente afectada la zona industrial de Alcalá. Varias industrias se encuentran anegadas por el agua y el lodo y, aunque todavía no se pueden barajar cifras concretas, parece que las pérdidas son importantes.

Según ha manifestado a «Europa Press» uno de los bomberos que trabaja en las labores de limpieza, las llamadas de personas afectadas por las inundaciones se producen constantemente.

A las 20,30 el cielo se encontraba encapotado, pero ha dejado de llover y se espera solucionar pronto los problemas surgidos en los suministros de luz eléctrica.

Existen temores de que se incrementen las lluvias

Alcalá de Henares (Madrid), 8.—A las diez y media de la noche seguía lloviendo en Alcalá de Henares, aunque con menos intensidad

que a principios y mediados de la tarde. La población teme un incremento de las inundaciones.

La reducida plantilla de bomberos de la villa se enfrenta con pocos medios al gran número de llamadas que se suceden con gran celeridad. Un equipo de bomberos de la Base Aérea de Torrejón de Ardoz se encuentra en Alcalá y colabora en la resolución de los múltiples casos de inundaciones y desconciertos que se han producido a lo largo de la tarde.

Según últimas informaciones, va-

rias factorías establecidas en la zona próxima a Torrejón han sido gravemente dañadas. Todavía no pueden cifrarse los daños globales, pero se estiman que son cuantiosos.—Europa Press.

### PROSIGUEN LAS LLUVIAS Y NUMEROSOS PUEBLOS HAN QUEDADO INCOMUNICADOS EN VALENCIA

Valencia, 8.—Numerosos pueblos de las riberas alta y baja del río Júcar han quedado incomunicados entre sí como consecuencia de las fuer-

tes lluvias que siguen cayendo sobre Valencia y su provincia y que han motivado el que el citado río alcance durante la pasada noche su máximo nivel, al experimentar una crecida de cuatro metros sobre su nivel normal. A mediodía de hoy, las aguas habían decrecido casi medio metro tan sólo.

Gran cantidad de huertos de las zonas mencionadas han quedado inundados, por lo que se puede dar por perdida toda la cosecha de verduras de superficie y gran parte de la cosecha de naranjas, pues el agua ha alcanzado a los naranjos por lo menos hasta la mitad de su volumen.

Por otra parte, han quedado cortadas varias carreteras, ocasionando los consiguientes perjuicios al transporte por carretera. No obstante, los teléfonos y el fluido eléctrico no se han visto afectados.

En la capital valenciana continúa lloviendo y vuelven a producirse pequeñas inundaciones en sótanos y plantas bajas.—E. Press.

### TERRENOS ARRUINADOS

Alicante, 8.—Continúan recibiendo noticias sobre los efectos del temporal que azotó la provincia. (Continúa en la página 4)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO